

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 2 de octubre de 1970  
AÑO LXX.— Número 21.391

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 4 pesetas



## NIXON, EN MADRID

### Franco le recibió en Barajas, a mediodía

### También acudieron a recibirle los miembros del Gobierno, otras altas autoridades y los jefes de Misiones extranjeras

### Su estancia en Madrid durará exactamente veintiuna horas

MADRID, 2.—EL GENERALISIMO FRANCO HA RECIBIDO AL PRESIDENTE NIXON EN BARAJAS, A LAS 12,02 DE LA MAÑANA. NIXON QUE LLEGO AL AEROPUERTO EN EL REACTOR PRESIDENCIAL «AIR FORCE», INICIA HOY SU VISITA OFICIAL A ESPAÑA DONDE PERMANECERA UN DIA. ES LA SEGUNDA VEZ QUE UN PRESIDENTE NORTEAMERICANO VISITA ESPAÑA. EL PRESIDENTE NIXON VENIA ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA. AL PIE DEL AVION LOS SEÑORES NIXON FUERON SALUDADOS POR EL JEFE DEL ESTADO Y SEÑORA.—CIFRA

## “VIVA LA AMISTAD hispano-norteamericana”

### Palabras (en español) de Nixon a su llegada

Barajas, 2.—Las palabras de salutación y bienvenida del Jefe del Estado español duraron exactamente cuatro minutos, siendo acogidas con nutridos aplausos de todas las personas que presenciaban el histórico acontecimiento. Seguidamente, un traductor procedió a trasladar al inglés las palabras pronunciadas por el Generalísimo Franco.

A continuación, exactamente a las 12,14 de la mañana, el presidente Nixon pronunció un breve discurso que duró seis minutos, y cuyos párrafos iban siendo traducidos simultáneamente al español. Terminó su discurso con unas palabras claramente pronunciadas en español, que fueron «¡Viva la amistad hispano-norteamericana!».

Tras los discursos, ante ambos Jefes de Estado desfilaron las tropas que habían rendido honores. Al paso de la bandera, Franco saludó militarmente y Nixon con la mano derecha en el pecho, a la altura del corazón.—CIFRA

### LAS PALABRAS DEL PRESIDENTE

Barajas, 2.—En sus palabras, el Presidente Nixon, tras agradecer la cordial acogida que se le había dispensado, subrayó que traía al pueblo español los mejores deseos de todo el pueblo norteamericano.

Dijo que en Estados Unidos siempre era recordado con afecto el factor tan importante desempeñado por los españoles en el desarrollo del Nuevo Mundo y que el pueblo norteamericano conocía perfectamente lo mucho que debemos a la cultura española y a todos los ciudadanos de origen español que tanto han contribuido para la formación de nuestro país.

### COOPERACION

Puso de relieve la cooperación económica siempre más grande entre España y Estados Unidos y afirmó que las conversaciones que aquí tendremos con el Generalísimo Franco y con los ministros del Gobierno español contribuirán mucho a estrechar aún más esta cooperación hispano-norteamericana, no solamente en asuntos de defensa de la paz, sino también en el campo económico.

### MEDITERRANEO

Refiriéndose después al Mediterráneo, el Presidente Nixon aseguró que una política indispensable para garantizar la paz en el Mediterráneo es la cooperación entre España y los Estados Unidos y la amistad entre estos países y terminó con un «viva la amistad hispano-norteamericana», pronunciado en correcto español, que fue contestado entusiastamente por todos los asistentes.—CIFRA

## UN GRAN GENTIO ACLAMO A FRANCO Y A NIXON EN BARAJAS

### Esta tarde se entrevistará con el Caudillo, los Príncipes, Carrero Blanco y López Bravo

Barajas, 2.—A las 12,06 horas exactamente, el avión en que viajaba el presidente Nixon, denominado «Air Force One», se detuvo en las pistas del aeropuerto de Barajas, justamente frente al salón de honor. Inmediatamente apareció en la escalerilla, sonriente y jovial, el presidente norteamericano, a quien acompaña su esposa Patricia y los demás miembros de su séquito. Al pie de la escalerilla se hallaban Su Excelencia el Jefe del Estado español y su esposa, junto a los miembros del Gobierno español, encabezados por el vicepresidente del mismo, almirante don Luis Carrero Blanco.

### HIMNOS

A las 12,08 horas, el presidente Nixon y el Generalísimo Franco subían a un estrado preparado al efecto, desde donde escucharon, en posición de firmes, los himnos oficiales español y estadounidense.

### REVISTA

Después, el Jefe del Estado y el presidente Nixon pasaron revista a

una escuadrilla de la agrupación número uno de la Región Central Aérea, que rindió honores con bandera y banda de música.

El Jefe del Estado español presentó al presidente Nixon a su Gobierno y el presidente norteamericano saludó al vicepresidente, D. Luis Carrero Blanco, y ministros, que se situaron frente al lugar en que había quedado el avión presidencial.

La señora de Nixon fue obsequiada con un ramo de flores que le fue ofrecido por doña Carmen Polo de Franco.

### SALUTACION Y GRATITUD

Los dos jefes de Estado se dirigieron a un «podium» desde el cual el Generalísimo pronunció unas palabras de salutación a su ilustre huésped, a las que correspondió el presidente Nixon con otras palabras en las que agradeció el recibimiento que se le tributaba.—CIFRA.

### GRANDES APLAUSOS

Barajas, 2.—El gran gentío estacionado en el aeropuerto transoceánico de Barajas, que estaba engalanado con banderas españolas y norteamericanas, acogió con grandes aplausos los mensajes pronunciados por los dos jefes de Estado.

Desde el «podium», el presidente Nixon y el Generalísimo Franco presenciaron el desfile de las fuerzas que les rindieron honores. Terminado el desfile, el presidente Nixon fue cumplimentado por los miembros del Consejo del Reino, Mesa de las Cortes, Cuerpo diplomático, altos Tribunales, procuradores en Cortes y demás autoridades que habían acudido a recibirle.

### MAS ACLAMACIONES

En este momento, las aclamaciones se reprodujeron, mientras el presidente norteamericano pronunciaba unas palabras con algunos de los representantes diplomáticos acreditados en España.

Entre los miles de personas que llenaban las terrazas y otros lugares del aeropuerto, figuraba una nutrida representación de la colonia norteamericana, que aclamó incesantemente al presidente Nixon y que dedicó una nueva muestra de afecto al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco. Los actos protocolarios y saluciones duraron cerca de 30 minutos y, después, los dos jefes de Estado y las personalidades de sus séquitos respectivos, pasaron al salón de honor del aeropuerto, donde descansaron breves momentos.

### A MADRID

A las 12,35 se puso en marcha la comitiva oficial que estaba integrada por 23 automóviles, ocho autobuses para la prensa, cuatro coches de respeto y una camioneta con repuestos mecánicos.

Abrió la marcha una sección de motoristas de la guardia municipal con uniforme de gala. Entre incesantes aclamaciones, se puso en marcha la comitiva por la autopista de Barajas camino de la plaza del Marqués del Duero.

Los dos Jefes de Estado ocuparon un automóvil que llevaba los guiones de ambos estadistas. Detrás seguía otro coche ocupado por las señoras de Nixon y de Franco y después los que ocupaban el vicepresi-

dente del Gobierno, ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, don Gregorio López Bravo y Mr. William Rogers; Los embajadores de España en Washington y de Estados Unidos en Madrid y demás personalidades de los respectivos séquitos, así como autoridades y personalidades que habían acudido a Barajas para recibir al primer mandatario norteamericano.—CIFRA.

### LA SALIDA DE BELGRADO HACIA MADRID

Belgrado, 2.—El presidente Nixon ha salido de Belgrado por vía aérea rumbo a Madrid, donde permanecerá 21 horas, después de dos días de estancia en Yugoslavia, en donde ha mantenido conversaciones con el presidente Tito. Antes de subir a su avión presidencial «Air Force One», el presidente Nixon, al despedirse

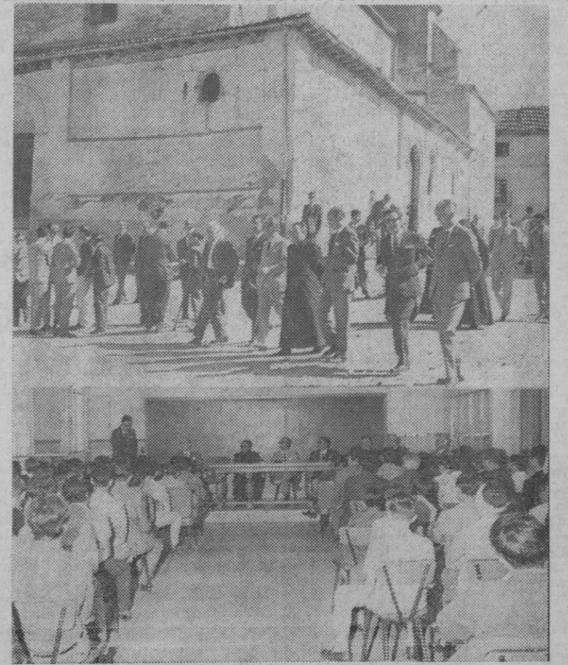
(Continúa en la página 6)

## “FLIPPER” VIENE A ESPAÑA

Madrid, 2.—El delfín Flipper, conocida estrella de televisión mundial, volará hoy en compañía de otro delfín desde Alemania a Palma de Mallorca, para unas representaciones, según informa la Embajada alemana.

Los delfines harán el viaje en un avión de las fuerzas aéreas alemanas, que llegará a Palma sobre las cuatro de la tarde.—E. Press.

Se ha inaugurado hoy el curso en la Escuela de Maestría Industrial, y a dicho acto corresponden estas fotografías. En una de ellas, las personalidades asistentes a la ceremonia inaugural, y en la otra, una vista del salón de actos durante la conferencia pronunciada por el delegado de Educación y Ciencia.—(Fotos Antonio.)



## El Presidente interino egipcio sufrió un ataque cardíaco durante los funerales de Nasser

### También el exjefe del Gobierno, Sabry

El Cairo, 2.—El presidente interino de Egipto, Anwar El Sadat, de 52 años, sufrió un ataque cardíaco durante los ritos funerarios por el presidente Nasser, según ha informado el diario cairota «Gomhouria» hoy.

El periódico escribe que el ataque tuvo lugar cuando la procesión fúnebre iba a comenzar y Sadat fue llevado a una clínica para ser sometido a tratamiento.

El periódico «Al Akhbar» dice que Sadat tuvo un desvanecimiento. No menciona específicamente un ataque cardíaco, pero añade que el presidente interino había sufrido varias «crisis» desde que el presidente Nasser sufriera un ataque cardíaco y muriera poco después a resultas del mismo.

Sadat, uno de los amigos íntimos del fallecido presidente, desde los días en que planearon juntos la revolución, se sabe que desde algún tiempo sufre del corazón.

En este año ha tenido anteriormente varios ataques.

Al Akhbar señala que Sadat se recobró a primera hora de la tarde y fue al domicilio de Nasser a dar el pésame a la familia.—Efe-Reuters.

### TAMBIEN ALI SABRY

El Cairo, 2.—El presidente provisional de Egipto, Anwar el Sadat, y el ex-jefe del Gobierno, Aly Sabry, se ha informado hoy que han tenido ataques cardíacos durante los funerales del presidente Nasser. El autorizado periódico cairota «Al Ahram» ha dicho que los ataques im-

pidieron a los dos dirigentes tomar parte en los ritos funerarios de ayer y se debieron al cansancio y emoción de los últimos días.

Ambos están bajo tratamiento médico y su estado es satisfactorio, añade el periódico.—Efe-Reuters.



Salvador Allende, presidente electo de Chile

### El insecto le volvía loco

## Trató de matar una mosca a tiros

Tucson (Arizona), 2.—No es nada recomendable intentar matar una mosca a tiros, pero según Noha Dotson, de 46 años de edad, en la declaración que hizo en la oficina del sheriff, el insecto le estaba volviendo loco. Dotson entonces sacó su pistola y disparó. La mosca escapó ilesa, pero el «tirador» resultó herido en la mano izquierda.—Efe-Upi.

### ¿LLEGA EL INVIERNO?

## COPIOSAS NEVADAS EN BAVIERA

Munich, 2.—Una semana después de la inauguración oficial del otoño ha nevado copiosamente en las montañas de Baviera. Las laderas con altitudes de 1.300 metros y el pico de Wendelstein, aparecieron ayer bajo espeso manto blanco. La temperatura descendió a cinco grados bajo cero en el observatorio de la cima Zugspitze, que es el punto más elevado de Alemania. Un frente de aire frío domina en las regiones alpinas del sur.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## MILENARIO

Creemos que es un motivo de orgullo para todos los segovianos que haya sido una institución nuestra, la Academia de Historia y Arte de San Quirce, quien haya tomado la iniciativa para conmemorar el milenario del conde Fernán González, fundador de Castilla. Como se sabe, este milenario tendrá una celebración a escala nacional, pero los primeros actos conmemorativos serán los dispuestos por la antigua Universidad Popular y, conforme se ha anunciado, van a comenzar mañana, con la misa vespertina en la iglesia de San Millán, y continuarán el domingo con el viaje a la villa de Covarrubias, cuna de Castilla, y a San Pedro de Arlanza.

Sabemos que estos actos han despertado una verdadera expectación y que son muy numerosos los segovianos que desean participar en ellos y lo encontramos sobradamente justificado.

Sucede que algunas veces las conmemoraciones centenarias, y con mayor razón las milenarias, son o puro lujo académico o mera recordación del pasado. Si éste ha sido glorioso y el presente no lo es tanto, la evocación puede llevar además a peligrosos extremos de esteril autocomplacencia o autocompasión.

Conmemorar a Fernán González y su obra política, evocar la fuerte personalidad de Castilla, admirar sobre todo el singular espíritu popular, libre e igualitario que la inspiró, es algo que a los castellanos de hoy nos llena de satisfacción, pero no es sólo eso. Celebrar el nacimiento de Castilla y hacerlo dentro de un pleno compromiso con la realidad de nuestros días, es una operación por demás sencilla y natural. Se trata en definitiva de una afirmación de la región castellana, de su personalidad y de su peculiaridad en los diversos terrenos. En un momento en que desde las altas esferas del Gobierno se propone el reconocimiento de la personalidad de las regiones como correctivo a los excesos de un centralismo que ha fracasado en su intento de desarrollar equilibradamente al país, celebrar a Castilla no es sólo recordar viejas glorias, sino sobre todo afirmar nuestra fe en un futuro mejor. Y nada hay que decir sobre la actualidad del imperativo democrático, que constituyó su original y peculiar aportación política.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 200

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Camino La Piedad, 9.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, próximo curso o larga temporada. Ezequiel González, 5. Razón, portería n.º 9.

ALQUILO casa, temporada escolar. Teléfono 5321 de 1 a 8 tarde.

PISO 40 metros cuadrados, exclusivamente oficinas, amueblado e instalado. Teléfono 4038.

### ENSEÑANZA

«LA Pista». Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avenida José Antonio, 38. Teléf. 5771.

escuela nacional oficial idiomas madrid, preparación en grupos especiales desde primero hasta profesorado para francés, inglés, alemán, eurolenguas. fernández ladreda, 18.

CLASES particulares. Cantarranas, 5, tercero, A, frente Regimiento. Teléfonos 2269-5470. También a domicilio.

CUARTO y Reválida. Alumnos libros mañana y tarde. Todas las asignaturas. Independencia, 11, 2.º. A. Teléfono 3949.

PREUNIVERSITARIO. Bachillerato, Reválidas, Academia «Santa Bárbara». Curso desde 6 octubre. Informes: Capuchinos Alta, 7 (5,30-7 tardes). Teléfonos 3800-4744.

COLEGIO Academia Juvenus. Bachillerato nocturno y diurno. Secretariado. Taquimecanografía. Teléfonos 5493 y 4085, frente Hospital Militar.

PREUNIVERSITARIO. francés, clases intensivas por doctor en letras nativo. Matrícula hasta 15 octubre. Eurolenguas. Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, nivel, curso, examen, finalidad, traducción. Eurolenguas. Ladreda, 18.

### TRABAJO

MUCHACHA, se necesita. Buen sueldo. Roble, 18, 3.º, izqda. Teléf. 2334.

PRECISAMOS auxiliar administrativo joven, servicio militar cumplido. Dirigirse por escrito: Clavel, 3, bajo.

PRECISAMOS conductor carnet segunda, reparto por la provincia, preferible joven, servicio militar cumplido. Dirigirse personalmente: Clavel, 3, bajo, martes, de 9 a 11 mañana.

SE necesita asistente diaria. Teléfono 2690.

SEÑORA de compañía, fija, para señora sola, necesario. Barrionuevo, 3, tercero, izquierda.

SE ofrece joven, bachillerato superior, mecanografía e idiomas. Informes: Rases. Teléfono 2900.

SE necesita chica buena presencia. Puerto Navacerrada, Teléf. 10.

SE necesita chica servicio doméstico. Teléfono 226, en Carbonero Mayor.

SE necesita conductor de primera con práctica de llevar camiones. Razón: Juan José García. Teléfono 89. San Ildefonso.

NECESITO señora para limpieza. Hogar Sindical.

NECESITO empleada de hogar fija. Ruiz de Alda, 6, primero, izquierda. Teléfono 2031.

NECESITO chica, Plaza Franco, 10, tercero, izquierda.

SEÑORA para limpieza, se necesita. La Suiza.

TRACTORISTA, se necesita, finca Padrones Madrona. Razón: D. Pedro Moreno. Corpus, 9.

PRECISO chica sepa obligación. Alamillo, 14, 2.º B.

NECESITO dos sirvientas, sueldo 4.500 cada una para Madrid. Informes, Corpus, 7, 3.º E. De 8 a 11 mañana.

SE necesita chica para Madrid, buen sueldo. Gobernador Fernández Jiménez, 2, 2.º derecha.

PRECISO chico para bar de 14 años. Bar Gallego (frente Estación).

### TRASPASOS

SE traspasa tienda ultramarinos por no poder atender. Teléfono 4113.

### VARIOS

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. «Sierramar». Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. «Sierramar». Teléfono 1447.

VIAJES de novios. Presupuestos gratis. «Sierramar». Teléfono 1447.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos Juan Bravo, 23.

### VENTAS

VENDO piso nuevo céntrico. Razón, teléfono 2420.

COCHE niño con silla, suplemento seminuevo. Capitán Perteguer, 1, 2.º, izqda.

SE vende comedor colonial completo seminuevo, cama camera, armario. Rebollo Dicenta, 2, 2.º C.

VENDO automóvil SAAB muy barato. Teléfono 4684. Segovia.

FERIA Maquinaria Agrícola, ocasión, 10 al 30 octubre. Su mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo, Apartado Correos 11.044, teléfono 4634000, Madrid.

CAZA muerta. Hoteles, restaurantes, negociantes. Puedo servirles diariamente cantidad y variedad que precisen. Casa exportadora. Apartado 354. Teléfono 212210. Salamanca.

DORMITORIOS. Estilos, todos. Calidad, garantizada. Precios, sin competencia. Muebles Hernando. Fabricación propia.

TRACTORES usados, varias potencias, garantizados. Román Sacristán. San Francisco, 19. Segovia.

PARCELAS, vendo dos, una 1.160 m<sup>2</sup>, otra de 555, agua, colector y luz, junto carretera San Rafael. Anastasio Pacheco. Revenga.

LINDARAJA, urbanización número 1, accesos kilómetro 83 carretera San Rafael-Segovia (portada árabe), ferrocarril estación La Losa, aeródromo centro finca, 200 hectáreas cubiertas pino, encinas, plantas aromáticas, plaza toros ganadería, dos ríos pesca, tenis, minigolf, baloncesto, dos piscinas y club infantil. Parcela 100 pesetas m<sup>2</sup>, dueño finca, facilidades.

### GANADOS

CHOTOS y chotas suizas para recreo. Todas las edades. Plaza de los Deportes, frente campo fútbol, o teléfono 2719.

VENDO chotos y chotas de raza parís-suiza (gratinos), de uno a dos meses. Plaza Alto Leones Castilla, 8.

CERDOS destete, vendo. José Zorrilla, 123, 3.º A. Teléf. 3827.

VENDO dos novillas recién paridas, tres chotas ocho meses, 20 ovejas emparejadas. Esteban Lucía. Torreiglesias.

VENDO 30 cerdos destete. Gonzalo Velasco. Abades.

VENDO choto suizo ocho días, novilla suiza abocada. Paulino Martín. La Lastrilla.

VENDO 100 ovejas entrefinas. Arturo Rubio. Melque de Cercos.

VENDO 2 suizas recién paridas del 2.º. Tratar, Esteban Gómez. Valdesmonte. Segovia.

VENDO novilla recién parida del primero. Juan Concepción. Garcillán.

CERDOS destete. Puente San Lorenzo, 27.

VENDO vaca mixta recién parida. Pedro Nogales. Revenga.

VENDO 60 cerdos destete, castrados y vacunados. Europa-16. Granja Berzal. Aldealengua de Pedraza.

# Información Local

## Confirmado: El tren que salía de Madrid a las 22 horas solamente circulará los domingos y festivos desde el día 5

### Y los lunes y siguientes de fiesta, el que sale de Segovia a las 5,06

El rumor del que hace unas fechas nos hicimos eco, se ha confirmado, lamentablemente. Con ello, buen número de segovianos se han de sentir perjudicados, puesto que tendrán que hacer sus cosas deprisa y corriendo en la capital de España a fin de poder tomar el tren que sale de allí a las veinte horas, pues será el último con el que cuenten para regresar a nuestra capital.

Cierto que hay otros dos, de largo recorrido, pero insistimos en que para el de Vigo se exige tomar billete hasta Medina, y para el de Santander, hay que estar a expensas de que queden plazas libres. Quiere ello decir que, forzosamente, los segovianos tendrán que hacer lo imposible por tomar el tranvía eléctrico de las 8

de la tarde, hora excesivamente temprana.

Según el nuevo horario otoño-invierno para los servicios de cercanías, que nos ha remitido la Renfe, desde el día 5 de este mes el tranvía que diariamente viene saliendo de Madrid a las 22 horas solamente prestará servicio hasta Cercedilla, y hasta Segovia, tan sólo los domingos y festivos.

Asimismo, el eléctrico que viene saliendo de nuestra capital a las 5,06 diariamente, sólo circulará entre Segovia y Madrid los lunes y días siguientes a festivos, aunque entre Cercedilla y la capital de España será diario.

### OTRAS SUPRESIONES

Finalizada la época veraniega, a partir del próximo día 5 quedarán suprimidos los trenes que han venido circulando en ambas direcciones, entre Madrid y Segovia, desde el 7 de junio al 4 de octubre, incluidas ambas fechas.

Los trenes que quedarán suprimidos son los siguientes:

**Salida de Segovia.** El tranvía número 1034 que salía a las 6,56 para llegar a Madrid a las 9,41. También el 8042, que circulaba únicamente los domingos y festivos, saliendo a las 19,20 para llegar a Madrid a las 21,39.

**Salida de Madrid.** El tranvía número 1035, que salía a las 20,55 para llegar a Segovia a las 23,37, y el 3045 que circulaba domingos y festivos saliendo a las 7,50 para llegar a nuestra ciudad a las 10,23.

## La medalla de plata al mérito en el Trabajo, a don Pedro Nieto Martín y don Domingo Sanz Yubero

En el «Boletín Oficial del Estado» del día de ayer, se ha publicado un orden del Ministerio de Trabajo por la que se concede la medalla «Al mérito en el Trabajo», en su categoría de plata, a varios señores, entre los que figura don Pedro Nieto Martín.

En verdad, no hace falta que presentemos al conocido «Perico» Nieto, uno de los hombres más populares en la ciudad y, por supuesto, del gremio de Hostelería, al que ha consagrado su vida. A los siete años comenzó a trabajar como repartidor de pan; a los once entró en el desaparecido Círculo Mercantil y a los 14 inició su trabajo en el antiguo café «La Suiza», prestando sus servicios como camarero. Y allí continúa desde hace 47 años, fiel a su vocación de camarero, fiel a la empresa que durante tantos años rigió el café y fiel asimismo a la nueva empresa con la que Perico continúa trabajando en el remozado establecimiento.

Al preguntar a Perico sobre las «armas» que ha utilizado para conseguir la gran popularidad que tiene entre los clientes, responde seguro: «Creo que mi carácter cariñoso, y en recompensa, siempre he encontrado también cariño tanto en los clientes como en mis patronos y compañeros».

Pedro Nieto ha servido siempre con honradez y cariño como él dice, a muchísimas personas de todas las clases sociales, honrándose con la amistad de altas personalidades que también supieron captar en él sus inimitables dotes de afabilidad y modestia.

A últimos del pasado año, Pedro Nieto fue galardonado con la Medalla al Mérito Sindical y ahora le llega esta medalla al mérito en el Trabajo, en su categoría de plata, justísima recompensa a una vida entera dedicada al trabajo y siempre dentro de un gremio como el de la Hostelería que en Segovia cuenta con las simpatías generales.

### A D. DOMINGO SANZ YUBERO

En la misma orden a la que anteriormente se hace referencia, se concede también la medalla de plata al mérito en el Trabajo al industrial hosteler segoviano don Domingo Sanz Yubero. El señor Sanz Yubero lleva muchos años dedicado a la

Hostelería, ya que es propietario del popular restaurante «La Hilaria», de Valsain, en el que ha trabajado con la mayor entrega e ilusión en una tarea en la que ahora ha sido reemplazado por sus hijos.



Pedro Nieto luce en la solapa la Medalla al Mérito Sindical, que se le concedió el pasado año.

(Foto Antonio)

## SEGOVIA RELIGIOSA

### La Salve en la Virgen de la Fuencisla

A partir de mañana, sábado, se reanuda la Salve que se celebra en honor de la Virgen de la Fuencisla en su santuario. Será a las seis de la tarde.

### En las Siervas de María

En la capilla de las Siervas de María dará comienzo mañana, día 3, la novena a su fundadora, santa María Soledad Torres Acosta. Todos los días, a las ocho de la mañana, misa participada. Por la tarde, a las ocho, rosario, oración a la santa y bendición con el santísimo. El último día, a la misma hora, habrá misa concelebrada.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El renegado de Arizona» (2) 85.  
«El novio de mamá» (2) 96 m.  
«La muerte de un presidente» (3) 110 minutos.

## Beca de 60.000 ptas. para un niño que quedó huérfano en la tragedia de Los Angeles de San Rafael

### Se la concede la Cooperativa de Viviendas «Alférez Provisional»

La Cooperativa de Viviendas «Alférez Provisional», de Madrid, a los pocos días de la catástrofe de Los Angeles de San Rafael, instituyó una beca de estudios, dotada con 60.000 pesetas, a favor de uno de los huérfanos de las víctimas.

Dicha cooperativa delegó la concesión de la beca en el presidente de la Hermandad de Alféreces Provisionales de Segovia, don Julio García Ibáñez, asesorado por los directivos de la cadena SPAR. Fue concedida al niño José Ángel San Bruno, de Cantalejo, de ocho años de edad, que perdió a su padre y su madre en la catástrofe.

Ayer se trasladaron a Cantalejo, desde Madrid, don Luis Madrigal y don Ginés Rubio, presidente y gerente, respectivamente, de la Cooperativa de Viviendas «Alférez Provisional», y D. Alfonso Vázquez Fraile, presidente de Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, y fueron acompañados por el presidente de la Hermandad de Segovia, don Julio García Ibáñez, vicepresidente de la misma, don Alberto Gómez Aonso, y don Pedro Pascual, gerente de SPAR.

Ayer se trasladaron a Cantalejo, desde Madrid, don Luis Madrigal y don Ginés Rubio, presidente y gerente, respectivamente, de la Cooperativa de Viviendas «Alférez Provisional», y D. Alfonso Vázquez Fraile, presidente de Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, y fueron acompañados por el presidente de la Hermandad de Segovia, don Julio García Ibáñez, vicepresidente de la misma, don Alberto Gómez Aonso, y don Pedro Pascual, gerente de SPAR.

### SUCESOS en la capital y provincia

Un herido grave en accidente de tráfico

A la altura del punto kilométrico 216,750 de la carretera de Soria a Plasencia, en tramo recto, término de Zarzuela del Monte, el turismo M-419.584 atropelló a una caballería, que resultó muerta, propiedad de don Eusebio Bermejo, vecino de Fuentesmilanos. El conductor del vehículo, don Juan Marazuela María, vecino de la misma localidad, no sufrió daño alguno.

### HERIDO GRAVE

En la misma carretera, punto kilométrico 203,250, en recta, término de Madrona, el turismo que conducía don Luciano Sánchez Reus, vecino de nuestra capital, se salió de la calzada y chocó con una piedra. El conductor sufrió heridas calificadas de graves y leves sus dos acompañantes.

## Conmemoración del milenario del conde Fernán González

### Mañana, acto religioso en San Millán

Mañana darán comienzo los actos preliminares organizados por la Academia de Historia y Arte de San Quirce con motivo del milenario del conde Fernán González. El primero de dichos actos será a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San Millán, donde será oficiada por el obispo de la diócesis una celebración de la Eucaristía.

A este acto asistirá la Academia de San Quirce en pleno y representación burgalesa de la Institución Fernán González. En dicho acto intervendrá la Capilla de la Catedral de Madrid, dirigida por don Ramón González Barrón, que interpretará el siguiente programa:

«Exultate justí», de Luis Villadana (siglo XV).  
Misa a cuatro voces mixtas y coro, cantada en castellano, de Ramón González Barrón.  
Ofertorio: «O quam gloriosus est!», Tomás Luis Victoria.  
Comunión: «Villanesca», «Todo cuanto puedo dar».  
Salida: «Jubilate Deo», de Mozart.  
Al final, y en especial conmemoración de nuestro medioevo, la coral cantará la Cantiga «Si molto nos amamos», de Alfonso el Sabio, armonizada por el P. Idiazarraga.

## Nuevo rector del Seminario Diocesano

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo rector del Seminario Diocesano, para cuyo puesto ha sido nombrado don Julio García Velasco.

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 089.

## REGISTRO CIVIL

6 nacimientos  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: Angel González Hiosa, hijo de Angel y de Anastasia; Carlos Gómez y Digón, de Juan Antonio y de María Dolores; María-Isabel Vicente y Montero, de Antonio-Vicente y de Julia; Miguel Sobrino y Rueda, de Antonio y de Amalia; María del Angel Morán y González, de Felipe y de Agueda, y Amparo Pérez y Martín, de Mariano y de Dionisia.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica, 683,2 mm.  
Temperatura máxima, 23,2 grados.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica, 684,3 mm.  
Temperatura mínima, 9,4 grados.

## AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 3 DE OCTUBRE  
Van 276 días de 1970; faltan 89.  
Sol: De 7,14 a 18,54.  
Santoral: Santos Teresa del Niño Jesús, vg.; Cándido, Dionisio, Faustino, mrs.  
Mañana, primer sábado de mes.  
Pensamiento: «No busquéis la riqueza en el dinero, buscadla en una forma honrada de adquirirlo» (E. W. Stevens).

## CERTINA el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

## SANTA TERESA Materiales de construcción

Teléfonos 1450 y 2936

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

# Corrida de toros con toreros de ambiente internacional

El colombiano Hernán Alonso y el venezolano Jesús Narváez fueron orejeados

Jueves primero de octubre de 1970. Plaza de toros de Segovia. Seis toros con divisa morada y negra de donña María Sánchez de Terrones, bien presentados, pero en general mansos. Sólo el tercero y el quinto dieron buen juego.

Espadas: Antonio García «Currito», de Madrid, palmas y silencio; el colombiano Hernán Alonso, palmas y oreja, y el venezolano Jesús Narváez, oreja y ovación.

A las cuatro y media. Tarde superior. Menos de media entrada. Peso de los toros: 440, 436, 460, 484, 454 y 506. Promedio, 463 kilos.

Toros en octubre en Segovia con tiempo espléndido y, de seguir así, toros hasta en San Andrés. Decimos esto porque ayer llegó a nuestros oídos que para el domingo en el corralito la empresa tiene en el telar un festival de muchas campanillas. Sabemos que a la empresa organizadora no le faltan ni arrestos ni afi-

**HERNAN ALONSO**

Su primero sigue la racha mansurrona de su anterior. Con el capote, cero, porque las circunstancias mandan. Un picotazo. Toro quedadote, sin gas, sin bravura ni na.

Como el espada ve las condiciones mansurronas del bicho, abrevia el

se da a los cinco tenedores, rematados con el de pecho y unos por alto suaves y toreros de gran sabor. Mata de media perpendicular y una casi entera.

Oreja y vuelta a Hernán.

**JESUS NARVAEZ**

Un venezolano de color cetrino de la raza de los Girones con mucha afición y con ganas de llegar. Valor y clase tiene, luego puede. Su primero, a pesar de su mansurronería, se templó con él en unos lances muy compuestos. Un puyazo y un quite alegre de Narváez que remata con una chicuelina y vistosa rebolera. Banderillea el espada. Buen par levantando bien los brazos y otro de bonita ejecución. Brinda al respetable. Detalle: la montera cae boca arriba. Se vuelve y la vuelve. Se ríe. ¿Será esta raza oscura la supersticiosa? Faena quieta aguantando valiente con remates y adornos vistosos. Manoletinas y pases de nuevo cuño. Buen toreo en general con ambas manos. Estocada hasta el puño y descabello a la primera. Oreja y vuelta. Al pasar frente a nosotros, derín de su tierra que el mozo besa con fruición.

Su segundo y último de la corrida, el más largo y hondo con 506 kilos trae la misma traza mansa de sus hermanos. Al lancearlo, Narváez resulta prendido, afortunadamente sin consecuencias.

Brinda al gobernador civil señor Pérez-Hickman Rey.

El toro sosote se queda en la embestida. Faena valiente consintiendo mucho e intercalando adornos y cosechando muchas palmas. Giraldimas finales y a matar. Pinchazo, una casi entera, otra y descabello a la primera.

Muchas palmas y vuelta. Ahora a esperar la noticia de la alternativa de nuestro empresario Manolo Lozano en Tángier el próximo domingo. Padrino «El Cordobés». Mucha suerte.

A. Fernández-Pacheco



Los matadores, antes de iniciarse la corrida.—(Foto Antonio)

ción y si, como ayer, se celebra alguna festividad ahí están en la brecha. Como final de temporada y teniendo en cuenta la novedad de los tres matadores se organizó la corrida afinando los precios de los boletos, pero aun así el público no acudió a las taquillas como en otras ocasiones. Observamos, como detalle muy estimable, la orden de mantener libre de público el callejón, si bien los informadores de prensa y radio en su burladero, sin causar molestias ni obstáculos, deben con la correspondiente autorización, por motivos informativos, seguir ocupándolos. Anticipadamente, agradecidos.

En el palco presidencial, el comisario de Policía de la plantilla de Segovia don Emiliano González Martín, asesorado por el exmatador de toros Fernando Domínguez. En un palco inmediato nuestra primera autoridad civil acompañada de su distinguida esposa y familiares.

Y Antonio García «Currito» con el primero de la tarde, núm. 43, en la arena. No está mal de presencia, pero sí de condiciones, ya que se muestra huido y manso de nacimiento. No obstante, Currito lo lancea por lo finolis y con las mismas distinciones se lo lleva al caballo. Tres picotazos y dos pares. Bien tanteado en los primeros muletazos. Faena reposada y adornada con la derecha. Manoletinas finales y desplante aplaudido. Dos pinchazos, media y descabello al cuarto empujón acabaron con el burel. Palmas a «Currito».

En su segundo—cuarto de la tarde—no mejoró «Currito» con las condiciones de su oponente, puesto que fue más manso que su anterior. A pesar de los pesares «Currito» lo lanceó con arte. Una vara pegando fuerte toro y piquero, y quite elegante de «Currito».

Brinda a Cándido, mesonero mayor y colega gastróitero de Savarín, que ocupa su barrera del 8.

A Cándido, que no le va lo del gol, se le escapa la montera que en este momento hace de balón, y se ríe.

De rodillas, «Currito» se va al toro y le larga, jugándose las paredes abdominales, tres pases emocionantes, de los que antes hacían subir la tita. Sale prendido en el cuarto sin más detrimento que el susto. La faena es valiente y enterada, aunque sin hilazón por la constante huida del animal, que aburre al diestro. Por fin, pinchazo, media y descabello. Palmas.

pasaporte y le mata con brevedad de un pinchazo hondo en su sitio. Palmas a Hernán.

En su segundo, que es uno de los dos pasables, lo cosa cambia por la decisión del diestro y del toro. No es el fuerte de Hernán la capichuela y no le anotamos méritos que mencionar.

El bicho toma tres varas, una a la media vuelta. Brinda a don Carlos J. Molina, acaudalado terrateniente de Bogotá. Inicia la faena con unos templeados por alto de gran clase. Maneja ambas manos muy totero. Trucherillas salerosas. Giraldimas de nueva creación con mezcla de toreo elegante. Finalmente tres naturales de alta cátedra, lo que en hostelería

## Apertura de curso, hoy, en la Escuela de Maestría

Esta mañana ha tenido lugar la apertura de curso en la Escuela de Maestría Industrial.

Ha sido presidida por el gobernador civil, obispo de la diócesis, presidente de la Diputación, alcalde, delegados de Educación y Ciencia y Sindicatos, vicepresidente de la junta de Formación Profesional Industrial, director del centro, y con la asistencia de los directores del Instituto de Enseñanza Media y Escuela del Magisterio, claustro de profesores, invitados y alumnos del centro.

Comenzó con una celebración eucarística, en la que monseñor Palenzuela Velázquez pronunció una homilía sobre el valor teológico y dimensión social del trabajo, resaltando de una manera especial la necesidad del trabajador especializado en estos momentos históricos.

Seguidamente, en el salón de actos del centro, el secretario de la Escuela, señor García Herranz, leyó la memoria del curso 1969-1970.

A continuación el director del centro, don Julio Pedrazuela, agradeció profundamente la asistencia de todos los presentes en los actos.

Después, el delegado de Educación y Ciencia, D. José Montero Padilla, pronunció una conferencia sobre el tema «D. Santiago Ramón y Cajal», poniendo de relieve su exalta-

**CONDUCTOR:** Sin orden, no hay tráfico posible. Circula por la derecha.

tación al trabajo, patriotismo y estudio, al final de la cual fue largamente aplaudido.

El gobernador civil, en nombre del jefe del Estado, declaró abierto el curso lectivo 1970-1971.

### COMIENZO DE CURSO EN EL COLEGIO DE MM. CONCEPCIONISTAS

El lunes próximo, día 5, darán comienzo las clases en el colegio de MM. Concepcionistas de nuestra ciudad. Las de bachiller y Primera Enseñanza se iniciarán a las cuatro de la tarde. También en este día deberán hacer su ingreso, por la mañana, todas las alumnas internas.

Las clases de Magisterio y Preuniversitario se iniciarán el día 13, a las nueve de la mañana.

### Día de Hermandad del Ejército con sus compañeros de Armas retirados

Gobierno Militar.—El Ejército, que no es sólo disciplina, sacrificio y entrega total al servicio de la Patria... sino también culto al honor, desprendimiento, compañerismo y reserva de todos los valores morales y humanos, nunca olvida a los compañeros que consumieron sus vidas en el servicio a estos ideales y hoy se encuentran separados de él por edad. Por esta razón, buscando la coincidencia con una fecha tan significativa en la historia moderna de España como es el día 1 de octubre, ha fijado en ella el día de la Hermandad del Ejército con sus compañeros de armas, hoy retirados al paso de los años. En ese día quiere llevarles, con austeridad castrense pero con un rico contenido de afecto, el apoyo moral y el aliento de sus compañeros y patentizarles la permanente adhesión de todos ellos colectiva y particularmente. Con este motivo, en la fecha indicada, el excelentísimo general gobernador militar de la Plaza y Provincia, en nombre del excelentísimo señor capitán general de la 7.ª Región y en representación de toda la guarnición, visitó y ofreció un obsequio al suboficial retirado de más edad en la provincia, sargento de la Guardia Civil don Dalmacio Sanz Berzal, patentizándole, en nombre de todos sus compañeros en activo o retirados, el afecto, el aliento, el apoyo y la unión de toda la gran familia militar constituida por la entrega al servicio de unos ideales eternos.

†  
CUARTO ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA  
**Doña Severina Cardiel Calle**  
QUE FALLECIO EN BERNUY DE PORREROS  
EL DIA 3 DE OCTUBRE DE 1966  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.  
D. E. P.  
El funeral que se oficie mañana, día 3, a las nueve, en la parroquia de dicho pueblo, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.  
Su desconsolado esposo don Cirilo Olmos del Pozo; hijos Isidoro, Guadalupe (hija de Jesús), Obdulio, Severiana y sor Fuencisla (religiosa franciscana); hijos políticos, nietos y demás familia,  
Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



Washington.—Este es el emblema del vuelo del Apolo 14, obra del astronauta Alan B. Shepard, comandante del vuelo, que llevará como compañeros a Stuart Roosa, comandante del módulo piloto, y a Edgar D. Mitchell, comandante del módulo lunar. El emblema representa a la nave acercándose a la Luna, y dejando tras de sí una estela cósmica desde el lugar de despegue en la Tierra.—(Teléfono AP-Europa Press)

## Nuestra piel pesa unos tres kilos, lo mismo que el hígado y el cerebro

ES, ADEMAS, EL MEJOR TEJIDO DEL MUNDO

### Nos protege contra frío y calor, nos avisa de las enfermedades, y se renueva automáticamente cuando se rompe o estropea

¿Qué costaría un vestido indestructible, que nos abriga contra el frío, que nos refrigera cuando hace calor, que protege nuestra salud, que nos avisa cuando algo no funciona bien en nuestro organismo, y que además, se renueva a sí mismo, automáticamente, cuando se rompe o estropea? ¿Cuánto costaría?

Su valor sería inestimable. Pero la naturaleza nos lo ha dado a todos completamente gratis. Es nuestra piel.

La piel tiene que desempeñar muchas funciones, y lo hace de modo perfecto cuando está limpia y en perfectas condiciones, sin que tengamos que preocuparnos de nada. La piel es el primero y más importante de nuestros órganos de defensa.

**TRES KILOS**

Nuestra piel es un termómetro automático y continuo que ayuda al cuerpo a mantener una temperatura constante, en cualquier momento y en todos los climas.

Nuestra piel pesa más o menos tres kilos, lo mismo que el hígado y el cerebro. Más de una tercera parte de la sangre está destinada a mantenerla en perfectas condiciones para que pueda realizar sus funciones específicas.

**SEIS CAPAS**

La piel se compone de seis capas. La epidermis es la más externa de todas. Está formada por una gran cantidad de células muertas. La piel «fabrica» diariamente billones de células nuevas mientras se mueren las viejas. Si un día, por la mañana, frotamos nuestros brazos con un guante de crin, podemos ver cómo caen unas minúsculas partículas. Son los millones o billones de células muertas, debajo de las cuales están ya las nuevas.

La segunda capa, la dermis, contiene vasos sanguíneos, nervios, vasos linfáticos, glándulas sudoríferas y fibras elásticas. Cuanto más joven está la persona, más flexible y suave es su piel.

A medida que vaya envejeciendo, las fibras elásticas se debilitan y la piel se vuelve seca y arrugada. Las arrugas no pueden ser eliminadas con productos químicos o farmacéuticos, ni tampoco por medio de mascarillas y masajes. Ninguno de estos métodos es capaz de devolverle la elasticidad a la piel.

**EXCESO DE CALOR**

La epidermis está unida a la dermis por millones de conos de tejido como diminutas perchas, que se alinean en la epidermis formando arrugas paralelas. Estas arrugas contienen los extremos receptores

de la piel y son las que dan a cada ser humano huellas dactilares completamente distintas.

La posibilidad de que haya dos personas con huellas iguales es de una entre veinticuatro billones. Los asiáticos conocieron este hecho desde tiempos muy remotos y usaban las yemas de los dedos como sello y firma.

Los dos millones de glándulas sudoríferas que existen en nuestra piel, segregan diariamente, de modo continuo e invisible, un litro de agua. El sudor puede hacerse apreciable cuando hay exceso de calor o se realizan trabajos agotadores.

Así, por ejemplo, un minero en una mina de carbón, que trabaja en un ambiente caluroso y seco, puede sudar de dos a tres litros de agua al día. Futbolistas o jugadores de tenis llegan a sudar incluso más de cinco litros en un solo partido. Las glándulas sudoríferas son más numerosas en las palmas de las manos, en la

frente, en las plantas de los pies y en las axilas. Es en estas partes del cuerpo, donde el sudor es más abundante.

**EL VELLO**

El medio millón de vellos que por término medio cubren el cuerpo humano, forman una especie de cortina térmica protectora, pero la temperatura del organismo está regulada por el sistema nervioso central. Cuando la temperatura de la sangre está debajo de lo normal, los vasos nerviosos se contraen, de modo que la pérdida de calor es mínima. Lo contrario ocurre cuando el calor es excesivo. La dilatación de los vasos sanguíneos ayuda a la refrigeración del cuerpo.

Los científicos han examinado detalladamente este mecanismo de defensa sin que hayan podido saber exactamente cómo funciona. Creen que puede tratarse de un sistema de relaciones químicas entre los aceites del cuerpo y los ácidos del sudor que forman una sólida unión.

**AYUDA AL DIAGNOSTICO**

Cuando caemos enfermos, la piel reacciona rápidamente, y en muchos casos suministra información suficiente para que un médico pueda dar un diagnóstico. La palidez y el sudor le dicen que algo funciona mal dentro del cuerpo.

Pero la piel tiene también sus propias enfermedades. Una de ellas, quizá la más frecuente, es el llamado «acné juvenil», que aqueja a muchos adolescentes. Por lo general, cesa por sí sola una vez equilibrados las hormonas del cuerpo, y la piel reanuda su trabajo normal. Y lo más curioso es que apenas quedan cicatrices de las erupciones cutáneas que tanto preocupaban a los jóvenes.

**CUIDADOS**

El agua y un buen jabón son lo mejor para limpiar la piel. La higiene y una limpieza rigurosa son imprescindibles si se quiere que este importante órgano protector, que es la piel, no pierda su eficacia. La piel merece y necesita cuidados. Recordemos que es el órgano de uno de nuestro más importantes sentidos: el tacto.—(Europa Press.)

Ilona THIES

### CARTELERA DE ESPECTACULOS

**CERVANTES.**—Hoy, 8 tarde, estreno. «El renegado de Arizona». Scope, color. Por Audie Murphy. Autorizada para mayores de 14 años. Mañana, 8 y 11: «El novio de mamá». Una gran película de Doris Day. Autorizada todos los públicos.

**SIRENAS.**—Mañana, 8 y 11: «La muerte de un presidente». Scope, color. Autorizada mayores de 14 años.

### Organización Sindical

TALLER - ESCUELA SINDICAL «ANGEL DEL ALCAZAR» SEGOVIA

El próximo lunes, día 5 de los corrientes, tendrá lugar en este centro la apertura del curso 1970-71. El acto comenzará a las doce de la mañana con la celebración de la santa misa en la parroquia del Carmen, al que deberán asistir todos los alumnos matriculados en este Taller-Escuela.

## Plaza de toros de Prádena

Con motivo de sus fiestas patronales en honor de Nuestra Señora del Rosario, se celebrará en dicha plaza el lunes, día 5 de octubre, el grandioso acontecimiento tauromáquico. Tres hermosos novillos de la acreditada ganadería de don Pablo de la Serna Ferrer, para los espadas

VICTORIANO DE LA SERNA y LUIS RAMON GIL

con sus correspondientes cuadrillas

El festejo empezará a las 5 de la tarde.

Lea Vd. y anuncie en EL ADELANTADO

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERLE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS.

# "VENGO PROFUNDAMENTE IMPRESIONADO"

El ministro español de Asuntos Exteriores regresó del entierro de Nasser

Madrid, 2.—«Vengo profundamente impresionado del entierro del presidente egipcio», Gamal Abdel Nasser», ha dicho el ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, a su regreso de El Cairo, después de realizar el viaje a bordo de un avión especial, informa Europa Press.

López Bravo ha sido recibido en el aeropuerto de Barajas, a las siete y media, por el subsecretario de su Departamento, directores generales, primer introductor de embajadores y alto personal de Asuntos Exteriores.

En la sala de Prensa del aeropuerto ha pronunciado la siguiente declaración:

«El entierro del presidente Nasser ha tenido dos fases: una primera, oficial, que tuvo un comienzo relativamente dramático, pues el presidente interino tuvo una indisposición repentina, cuyas consecuencias finales desconozco, y segundo, un trayecto larguísimo hasta la mezquita de su nombre, en el que unos cinco millones de cairotas se habían apiñado en las calles para dar un homenaje póstumo, materializado en llantos y gritos desgarradores».

«Lo que tenemos que desear los amigos de la R. A. U.—añade el ministro—es que el proceso previsto en la Constitución para proveer la presidencia funcione con rapidez, y para que el pueblo egipcio pueda agruparse en torno al presidente, depositar en él su confianza, con la fe y la esperanza que Nasser había logrado depositar en él».

«Por otra parte todos tenemos el compromiso de no cejar en nuestros esfuerzos por conseguir una paz justa y real, puesto que la situación actual sólo beneficia a un tercer país y se paga a un precio tan alto como el de la falta de bienestar social de una serie de pueblos».

«Como es normal en este tipo de manifestaciones, he tenido oportunidad de mantener contactos con diversas personalidades, como el vicepresidente de Rumania, señor Maurer; los ministros de Asuntos Exteriores de Italia y Gran Bretaña, el enviado especial del presidente Nixon, señor Richardson, y el presidente del comité central de la Resistencia Palestina, Yasser Arafat».

«Como es normal en este tipo de manifestaciones, he tenido oportunidad de mantener contactos con diversas personalidades, como el vicepresidente de Rumania, señor Maurer; los ministros de Asuntos Exteriores de Italia y Gran Bretaña, el enviado especial del presidente Nixon, señor Richardson, y el presidente del comité central de la Resistencia Palestina, Yasser Arafat».

## Preocupación por los problemas que crearía la "Ley Mills"

Analizan éstos las Cámaras de Comercio de la zona catalano-balear

Barcelona, 2.—Los problemas que la industria española tendría que afrontar, en caso de que Estados Unidos aprobara en sus actuales líneas el proyecto de la llamada «Ley Mills», han sido analizados por las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de la zona catalano-balear, que se han reunido en Barcelona.

### REDUCCION DE LAS EXPORTACIONES

En el comunicado de dicha reunión se recuerda que las proyectadas medidas contingentes americanas podrán significar ya en este momento

una reducción cercana al 10 por 100 de las totales exportaciones españolas de productos industriales, y se asegura que se ha producido ya un efecto psicológico tanto en los mercados exterior como interior, en los que se aprecia una disminución de las compras en los productos afectados, especialmente los que hacen referencia a calzados, curtidos y sector textil.

### AMPLIA DISCRIMINACION

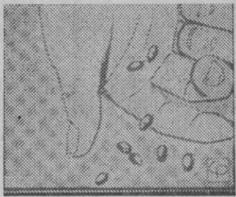
El informe, que estudia los términos actuales de las exportaciones españolas que se verían afectadas por la «Ley Mills», considera que la aplicación de la misma, sobre ser ampliamente discriminatoria en favor de países que han alcanzado elevados techos de penetración en el mercado U. S. A., podría significar el retorno a un comercio internacional de altas barreras arancelarias, que pondría obstáculos decisivos en el desarrollo económico mundial.—Cifra.

### BARRERA A LAS ACEITUNAS ESPAÑOLAS

Nueva York, 1.—La Oficina Comercial de España en Nueva York y la Cámara de Comercio hispanoamericana expresaron ayer su preocupación por un proyecto de ley arancelario que está estudiando el Congreso norteamericano y que significaría una barrera para la importación de aceitunas españolas.

Rafael Aguilar, consejero comercial español, confirmó las informaciones publicadas en España sobre el perjuicio a la aceituna verde sevillana, que se vería gravada con un 50 por 100 de arancel si la ley se aprueba.—Efe.

## ELOISA DICE:



Para la aspiradora

Deje caer media docena de judías blancas en la bolsa de papel de la aspiradora, al colocar ésta. Cuando trabaje el aparato, saltarán, apréndalo el polvo y la basura, con lo que habrá que cambiar la bolsa más de tarde en tarde.

### Un cambio delicioso

Cuando vaya a preparar "hot-kates" la próxima vez, agregue a la pasta unas cucharadas de harina de maíz y obtendrá algo distinto, que le gustará mucho.

### Los dobles de la mantelería

¿Sabía usted que es conveniente cambiar la manera de doblar los manteles y servilletas de vez en cuando? Con ello evitara el desgaste de una sola parte y, naturalmente, se prolongará la duración de las prendas.

co millones de cairotas se habían apiñado en las calles para dar un homenaje póstumo, materializado en llantos y gritos desgarradores».

«Lo que tenemos que desear los amigos de la R. A. U.—añade el ministro—es que el proceso previsto en la Constitución para proveer la presidencia funcione con rapidez, y para que el pueblo egipcio pueda agruparse en torno al presidente, depositar en él su confianza, con la fe y la esperanza que Nasser había logrado depositar en él».

«Por otra parte todos tenemos el compromiso de no cejar en nuestros esfuerzos por conseguir una paz justa y real, puesto que la situación actual sólo beneficia a un tercer país y se paga a un precio tan alto como el de la falta de bienestar social de una serie de pueblos».

«Como es normal en este tipo de manifestaciones, he tenido oportunidad de mantener contactos con diversas personalidades, como el vicepresidente de Rumania, señor Maurer; los ministros de Asuntos Exteriores de Italia y Gran Bretaña, el enviado especial del presidente Nixon, señor Richardson, y el presidente del comité central de la Resistencia Palestina, Yasser Arafat».

### RESPONSO EN MADRID

Un responso por el alma del fallecido presidente de la República Arabe Unida, Gamal Abdel Nasser, se celebrará el próximo lunes, día 5, a las doce del mediodía, en la sede del Instituto de Estudios Islámicos de Madrid, según ha informado a Cifra un portavoz de la Embajada de dicho país.

## Contestan a la nota sobre el acto programado en ALICANTE

Don Diego Márquez Horrillo, don Carlos Ruiz Soto y don Eduardo Zaldivar Laguna, miembros de la Junta Promotora Nacional de Falange Española de las J. O. N. S., con residencia en Madrid, han hecho pública una nota en relación con la publicación por la Secretaría General del Movimiento. En ella dicen en lo esencial que no se han considerado fuera de la legalidad y que su finalidad era la de promover una asociación que encarnase el pensamiento joseantoniano.

La Junta Promotora Nacional propuso a todos los fallangistas, mediante contactos personales y las recientes notas de prensa, que se asistiera a un homenaje a José Antonio en la ciudad de Alicante. Homenaje que no estaría fuera de las previsiones gubernativas para este tipo de actos.

Sin profundizar demasiado en extremos jurídicos, está a la vista que a la Secretaría General del Movimiento no le asiste ninguna prerrogativa para declarar por sí misma la legalidad o no de una asociación, sea de tipo político o no lo sea.

Falange Española de las JONS, tiene, mientras no se sentencie lo contrario por los tribunales de justicia competentes, legitimidad de origen, como lo demuestra, a título de ejemplo de fuente jurídica, la actuación del Tribunal de Orden Público, en resolución del 18 de febrero de 1968.

La Secretaría General del Movimiento, en cuanto a órgano ejecutivo del Movimiento Nacional, puede declarar, si quiere, ante los tribunales de justicia, la procedibilidad de una actuación penal hacia Falange Española de las J. O. N. S. para que su opinión en este sentido tenga efectos legales; o bien hacer uso de su facultad normativa, recientemente establecida, a su nivel; actuación ésta sobre la que cabrían los recursos procesales correspondientes.

## ACCION CONCERTADA

# Plazo de tres meses a las empresas harineras, piel y conservas para acogerse a sus beneficios

Madrid.—Las empresas de fabricación de harinas panificables y las de curtición, fabricación de calzado de cuero en serie y manufacturas de cuero, que deseen acogerse al régimen de acción concertada, deberán solicitarlo del Ministerio de Industria dentro del plazo de tres meses siguientes a hoy.

### HARINERAS

La suscripción del concierto, en el caso de las harineras, sólo podrá llevarse a cabo si se presentan solicitudes que supongan la destrucción o desmantelamiento de un mínimo de 5.000 metros de longitud trabajante

y si la mouturación realizada por las fábricas que se ofrezcan al cierre y las que continúen en activo acogidas ya al concierto alcanza al 80 por 100 de la mouturación total oficial de la campaña 1969-70.

Según los estudios realizados, se ha de proceder a una reestructuración de este sector de especiales características, en la que tenga cabida el grueso de las empresas harineras. La comisión asesora de la acción concertada para el sector harinero será la encargada de proponer los conciertos a la vista de las solicitudes.

### PIEL

En cuanto a las empresas de la piel citadas, serán considerados factores preferentes—además de ciertos requisitos de dimensiones mínimas y condiciones técnicas—la concentración de industrias con destrucción de los elementos de producción no concertados y sin reducción de personal; programas de promoción y mejoras sociales, participación de los trabajadores en el capital y su acceso a la gestión; exportación de un 40 por 100 de la exportación de calzado de cuero en serie o de un 30 por 100 de manufacturas de cuero, y fusiones o asociaciones de empresas o la creación de servicios comunes, especialmente de carácter comercial.

La acción concertada de la piel está declarada sector prioritario a efectos de la concesión del crédito oficial. La presente orden sobre aplicación de beneficios de la acción concertada de la piel va encaminada a establecer unas exigencias mínimas en cuanto a técnica y dimensiones y a favorecer la concentración de empresas, programas de promoción social y exportación.

### CONSERVAS

Las empresas del sector de conservas vegetales que deseen acogerse al régimen de acción concertada deberán solicitarlo al Ministerio de Industria en un plazo de tres meses.

## Guía Médica

Odontólogos y Clínicos

### JESUS H. CANO

Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro

Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia  
Suspende la consulta hasta 6 de octubre.  
Teléfonos 3869 y 2713

### CLÍNICA QUIRÚRGICA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

E. FERNANDEZ DIVAR  
Cirugía general Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Infanta Isabel 12. Teléfono 1825

### ENRIQUE CASAS VEGA

Médico - dentista  
Consulta diaria de 10 a 1  
Tardes, con día y hora convenidos.  
Avda. Fernández Ladreda, 10, 2.º piso  
Teléfono 3860 - Segovia

### FRANCISCO DE JUAN

A. Respiratorio A. Circulatorio  
Espirometría Electrocardiografía  
Consulta a las 10, excepto sábados  
Gobernador Fernández Jiménez, 17

### TOMAS ROLDAN

Corazón y aparato circulatorio  
Consulta en la Clínica del Dr. Gila  
San Francisco, 23. Segovia  
todos los sábados  
Consulta, de 3 a 6 tarde,

### CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde  
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

### ABONADORAS CENTRIFUGAS

varios tamaños

## ROMAN SACRISTAN !!

San Francisco, 23  
Teléfono 23-47

Los proyectos, que deberán presentarse en las delegaciones de dicho departamento, contendrán un estudio financiero y económico sobre la empresa que desee acogerse a este régimen.

Serán considerados como factores preferentes, para la calificación de los expedientes, entre otras cosas, la concentración de empresas con destrucción de los elementos de producción que no se concentren y que no supongan reducción de la plantilla, exportación de un 40 por 100 de la producción o que alcance aquélla un valor de 25 millones de pesetas, etc.

## Atención a los plátanos volantes

La recomienda la Academia de las Fuerzas Aéreas de EE. UU. a sus cadetes

Washington, 1.—La Academia de las Fuerzas Aéreas norteamericana ha pedido a sus cadetes «que presten atención al asunto de los plátanos volantes».

La petición la ha hecho en un cuaderno de apuntes «para uso de la Academia solamente» el profesor comandante Donald Carpenter.

En un capítulo sobre los «objetos que han sido tema de alama desde hace cincuenta mil años», y aunque añade que todo este fenómeno «puede ser meramente psicológico», no puede descartarse totalmente la posibilidad de que existan, «teniendo en cuenta que han denunciado haberlos visto testigos de toda confianza».

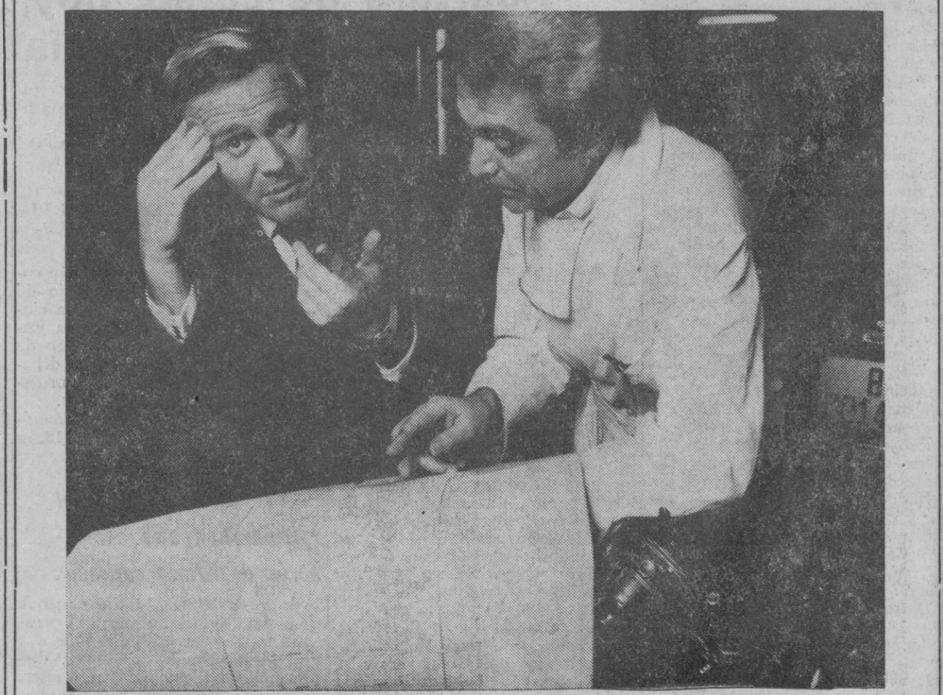
En la Academia de las Fuerzas Aéreas en el Estado de Colorado, donde ha sido entregado a los cadetes el libro de notas, de 500 páginas, estudian los futuros jefes de Tierra de la Aviación norteamericana.—Efe.

## Bromas y Veras T. V.

No confíes demasiado en la amistad. No existe cuando de veras se necesita.

## Perfumería T. Velasco

Vendedor oficial de KODAK. Compre mañana su material fotográfico para el domingo



# Los proyectos de trabajo se hacen feliz realidad, con la ayuda económica de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



Los créditos de la Caja, permiten la ampliación de un negocio, o la iniciación de una nueva empresa industrial, agrícola o ganadera.

Ahorre en octubre y participe en el gran sorteo de premios de la CAJA de AHORROS y MONTE de PIEDAD de SEGOVIA

¿Qué merece su atención?

## WERNER TELEVISION

Distribuidor exclusivo: CASA SOLERA Corpus, 7



—Papá, no te vayas, ya sabés que me da miedo estar solo.

NOVIOS: Aprovechen ahora nuestros asombrosos precios. (Facilidades de pago)

Cooperativa San Frutos: Proveedor muebles lázaro



## ACADEMIA "SANTA BARBARA"

Capuchinos Alta, 7 (frente a San Quirce). Teléfonos 3800-4744

# PREUNIVERSITARIO

BACHILLERATO — REVALIDAS  
CURSO DE ORIENTACION UNIVERSITARIA  
CLASES DESDE EL 6 DE OCTUBRE

Información: En la Academia, de 5,30-7 tardes, o por teléfono

## Impresos

B  
I  
E  
N

hechos

E  
N

El Adelantado

# Aquí, todos los DEPORTES

## BOXEO

### Carrasco y Ramos tienen 15 días para firmar los contratos

Manila, 1.—El Consejo Mundial de Boxeo ha concedido hoy al español Pedro Carrasco y al mejicano Mando Ramos un plazo de 15 días para la firma de los contratos de una pelea entre ambos, en disputa del título mundial vacante de los pesos ligeros, según la versión de tal organización.

El Consejo informó que el combate por el título, fijado en principio para mediados de noviembre, se celebraría bajo el patrocinio de «Olympic Boxing Club», de Los Angeles (Estados Unidos).

De no cumplirse el ultimátum del Consejo, éste sustituiría a la parte o las partes culpables de tal incumplimiento por los aspirantes más calificados, según la calificación del mes de octubre.

La Asociación Mundial de Boxeo reconoce a Ken Buchanan, de Escocia, como campeón mundial de los ligeros. Buchanan logró dicho título la semana última al vencer al panameño Ismael Laguna en pelea celebrada en Puerto Rico.—Afil.

### URTAÍN NO ACEPTA LAS FECHAS DEL PROMOTOR INGLÉS PARA SU PELEA CON COOPER

Francfort, 1.—José Manuel Ibar «Urtain», campeón europeo de los pesos pesados, ha declarado a la prensa de Francfort, donde se encuentra desde el martes, que no puede aceptar las fechas sugeridas por el promotor inglés Nogles Harry Levine para su combate contra el púgil británico Henry Cooper.

Levine propuso los días 20 de octubre o 10 de diciembre, que, a juicio del manager de Urtain, son incompatibles con los compromisos del púgil español. José Manuel Ibar deberá boxear, además del viernes, contra Sttanford Harris, en Francfort, y el día 16 de este mes, en Berlín occidental, contra un boxeador extranjero, cuyo nombre no se conoce.

En rueda de prensa en Francfort, Urtain dijo que, en cualquier caso, tiene derecho a un periodo de seis meses desde la última pelea en que defendió el título, hasta la de Cooper. Este espacio de tiempo—señaló—finalizará con el año. «Antes del combate contra el inglés—declaró Urtain—tengo muchos compromisos y ofertas de toda Europa que son pelear de preparación.»—Afil.

### Carrera ciclista en Pinillos de Polendos

El domingo próximo se celebrará en Pinillos de Polendos una carrera ciclista, I Premio del Ayuntamiento de dicha localidad. Podrán participar corredores juveniles.

El recorrido será de unos 58 kilómetros, por Pinillos, Abanico, Roda, empalme de Yanguas, Cantimpalos, Venta Pinillos y Pinillos, con dos vueltas a dicho circuito.

La prueba comenzará a las once de la mañana.

### Incompatibilidad del Real Madrid con el presidente del Comité de Competición

Madrid, 1.—La incompatibilidad del Real Madrid con don Felipe Ruiz de Velasco en calidad de presidente del Comité de Competición, ha saltado a la actualidad informativa. Anoche era el diario madrileño «Informaciones» el que sacó a la luz de

### Los santanderinos, afortunados en las quinielas

Santander, 1.—Sin duda la provincia santanderina ha empezado con suerte la temporada quinielística, ya que en las cuatro jornadas que se llevan jugadas, han correspondido casi doce millones de pesetas en lo que se refiere a aciertos de catorce resultados.

En la última jornada fueron tres los máximos acertantes a los que correspondieron en esta provincia, cada uno de los cuales cobrará cerca de 800.000 pesetas.

### La Federación Nacional seguirá en Barcelona

Barcelona, 1.—Continuará en Barcelona la Real Federación Española de Tenis, según indica hoy en la primera página el periódico «Solidaridad Nacional».

A raíz de la dimisión del presidente de dicha Federación, marqués de Cabanes, el citado rotativo inició una campaña en su páginas deportivas para que no fuera cambiada la sede del organismo federativo que rige el tenis, tradicionalmente asentado en Barcelona.

Victoria de Gimeno Vancouver (Canadá), 1.—Andrés Gimeno, tenista profesional español, ha vencido a Fred Stolle, de Australia, en el torneo internacional «Rothmans», de tenis, que se celebra en esta capital, por 6-3 y 6-3.

La suscripción para las obras en el Santuario de la Fuencisla es para también su donativo

### Reivindicaciones y baja de rendimiento de los estibadores de Barcelona

El Consejo de Trabajadores de Ceuta pide explicaciones por los sucesos de Granada

Barcelona, 1.—Para apoyar una petición de reivindicaciones laborales que, al parecer, consisten en un salario mínimo diario de 600 pesetas y reducción de trabajo a treinta y seis horas semanales, los estibadores del puerto de Barcelona han reducido su rendimiento normal en algunos momentos según informa Cifra.

Así, en la jornada de ayer, once barcos fueron cargados o descargados al ritmo acostumbrado, y otros 26, recalados asimismo en el puerto barcelonés, lo fueron con ciertas demoras sobre el horario previsto.

### PIDEN EXPLICACIONES

Ceuta.—En reunión celebrada por el Consejo Provincial de Trabajadores, bajo la presidencia de su titular, don José de Loma Esteve, se expresó la preocupación de los trabajadores ceutíes ante los sucesos ocurridos en Granada el pasado mes de julio, cuyos hechos—a su juicio—exigen una explicación que establezca con la mayor claridad y sin paliativos las responsabilidades, a que hubiere lugar, informa Europa Press.

El señor De Loma Esteve informó a los asistentes que, atendiendo a su

petición en tal sentido, el presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, señor Alvarez Abellán, le había prometido una información exacta y veraz sobre los mismos.

El Consejo expresó también su preocupación por las subidas, injustificadas de precios, solicitando un mayor control y una más estricta aplicación de las medidas correctoras sobre aquéllos.

Finalmente, el Consejo acordó por unanimidad solicitar para el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, la medalla de oro al Mérito Sindical, en agradecimiento a sus desvelos por la Organización Sindical y por la clase trabajadora en particular.

### ANORMALIDAD LABORAL EN LA CAMOCHA

Oviedo.—Hoy, cuando ya habían cumplido la sanción de casi un mes de suspensión de empleo y sueldo, no se han reintegrado al trabajo unos 550 mineros de la plantilla de Minas de la Camocha, y sólo lo han hecho seis picadores y 144 mineros del interior, según informa Europa Press.

Esta mañana acudió el total de la plantilla a la mina, pero después no todos se decidieron a reincorporarse al trabajo. El conflicto está planteado en esta explotación privada desde hace meses, cuando los trabajadores solicitaron de la empresa que les concediera un aumento en las pagas extraordinarias igual al que Humosa concedió a los suyos.

### Expediente de crisis en Lambretta

San Sebastián, 1.—La empresa Lambretta Locomociones, de Eibar, ha presentado un expediente de regulación parcial de empleo en la Delegación de Trabajo, que afecta a 93 de los 260 obreros de la plantilla, según informa Europa Press.

Los afectados han solicitado un mes de indemnización por año de servicio, con doce años como tope máximo. En lo que se refiere a los trabajadores de próxima jubilación, la empresa está, al parecer, dispuesta a solicitar la jubilación anticipada, garantizándoles luego una cantidad con la que llegar a cubrir su salario real, menos prima de producción.

### SE REANIMA EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION

Madrid, 2.—El sector de la construcción se reanimó a lo largo de los dos años últimos, superando los alarmantes síntomas de depresión de 1967, según el informe del Seopan (Grupo Sindical de empresas de Obras Públicas), correspondiente a 1969, recogido por Cifra.

El citado informe agrega que el proceso de crecimiento del sector queda claramente destacado por una serie de hechos, como son, por ejemplo, el aumento de la producción en un 15,5 por 100 (en pesetas constantes) sobre la de 1967 y el aumento de la contratación pública en un 87,4 por 100.

### El personal de "N D" no ha cobrado

Madrid, 1.—Prensa y Ediciones, Sociedad Anónima, entidad editora de «Nuevo Diario», no ha abonado a sus empleados los sueldos correspondientes al pasado mes de septiembre, según han comunicado a Cifra los miembros del jurado de empresa.

En la nota facilitada por dicho jurado se especifica que el consejero delegado de P. E. S. A., señor Molero Agüero, ha manifestado que la empresa no podía hacer frente a tales pagos por carecer de liquidez.

El problema, agrega la nota, ha sido puesto en conocimiento de la Inspección Provincial de Trabajo y del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad.—Cifra.

### Trámites para la adquisición

Por otra parte, personas allegadas a la redacción del periódico nos han informado, escribe «Arriba», que el jurado de empresa tiene noticias de que la Sociedad Prensa Económica, S. A.—editora de las publicaciones «Desarrollo» y «Momento».—está interesada en la compra de «Nuevo Diario».

Al parecer, los trámites para la adquisición del matutino madrileño están ultimándose. Las mismas fuentes informativas afirman que Prensa Económica, S. A., ha dado seguridades a PESA sobre la continuidad en el periódico de las personas que integran la redacción, la administración y el equipo de publicidad. El presidente del Consejo de Administración y el consejero delegado de Pesa, señores Bofilde Quadras y Molero Agüero—ambos muy allegados al Consejo de Administración del Banco Atlántico—, afirman que la empresa no podía pagar porque carecía de liquidez. La nómina mensual de «Nuevo Diario» es de 1.600.000 pesetas.

### Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

**Esfera, S.A.**  
 COMPANIA HISPANO-AMERICANA DE CAPITALIZACION  
 Domicilio social: Orfila, 6, 1.º  
 Oficinas centrales:  
 Fuencarral, 123, 3.º - Madrid

Títulos amortizados por su valor nominal correspondientes al sorteo celebrado ante notario el día 30 de septiembre de 1970:  
 L W P - Z I S - Y K L - L D H - A S A - Z N P - C Q Q - M X U

Sumas pagadas a nuestros suscriptores por rescates y capitales amortizados por sorteo a 31-12-67, 41.666.929,28.—Capital y reservas, pesetas 182.489.348,08.—Capitales en formación, 1.068.402.495,00.

AHORRAR SIEMPRE ES BUENO, CON «ESFERA» ES MEJOR Y MÁS FÁCIL  
 Autorizado por el Ministerio de Hacienda (D. G. S.) en 16-9-68

### Próximos partidos del Valencia y Barcelona en la Copa de Ferias

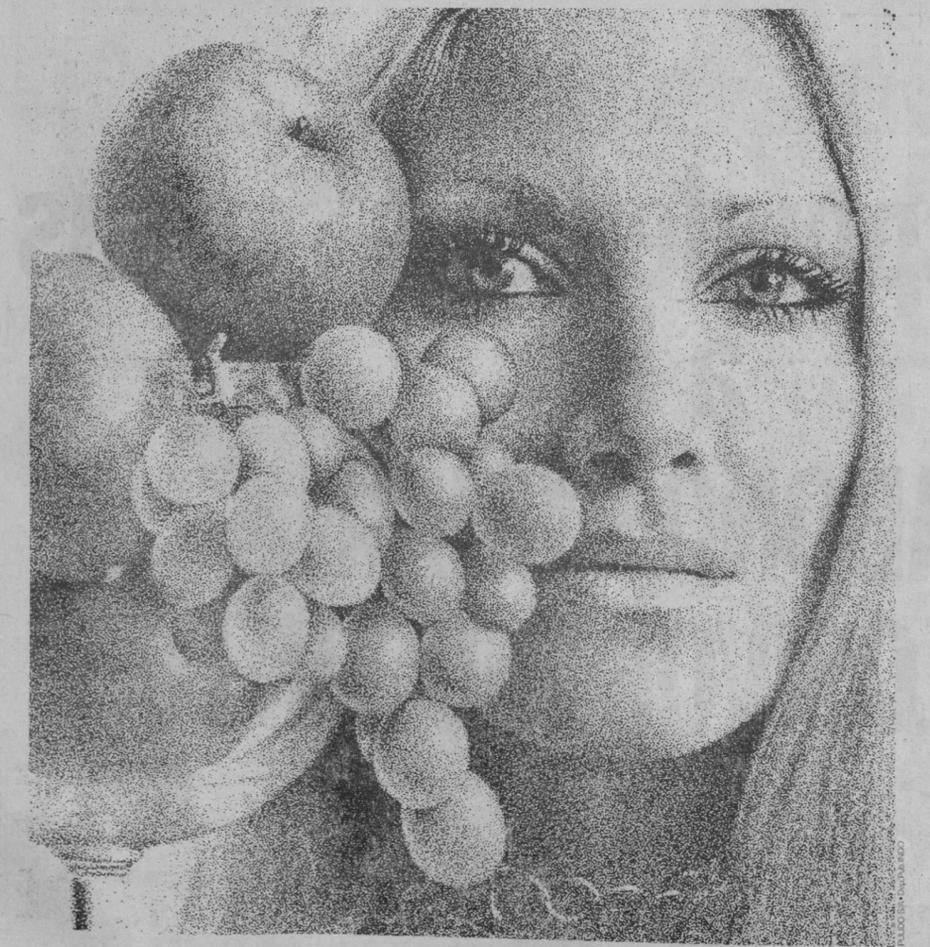
Se celebró en Zurich el sorteo para los partidos de fútbol de la Copa de Ferias. Según este sorteo, el Valencia deberá enfrentarse al Beveren-Waas, de Bélgica, primero en el Luis Casanova, El Barcelona, también en su campo, contra la Juventus, de Italia. Los partidos deben estar jugados para el 4 de noviembre.

### GANO LA REAL SOCIEDAD EN BURDEOS

Burdeos, 1.—En encuentro internacional amistoso el equipo español de la Real Sociedad de San Sebastián venció anoche al Girondins de Burdeos por un tanto a cero, gol marcado a los tres minutos de la segunda mitad por Urreisti.

### BRASIL GANA A MEJICO POR 3-1

Río de Janeiro, 1.—La selección nacional de fútbol brasileña venció anoche a la de Méjico, por el resultado de dos goles a uno, en partido jugado en el Estadio de «Maracanã», en Río de Janeiro, correspondiente a la «Copa de la Amistad». Al descanso se llegó con el resultado de un gol a cero favorable a los brasileños.



### los cinco sentidos del óptico al servicio de la vista

Hay profesiones que necesitan de un sentido: el Óptico precisa de los cinco. De ahí que sea un profesional completo. El Óptico, que dedica su vida y afanes al servicio de la vista, poniendo sus cinco sentidos al servicio de uno, sabe del incalculable valor de los ojos que ven y ven bien. En su profesión, el Óptico viene conociendo casos de grave pereza que hacen titubear el porvenir de personas en plena madurez física y mental, por retrasar su revisión visual. Lastima que, casi siempre, concedamos escasa importancia a aquello que utilizamos habitualmente... hasta que lo perdemos.

El Óptico, al poner sus cinco sentidos al servicio de uno, conoce sus responsabilidades: interpretar con precisión la corrección visual, asesorar sobre el modelo de montura apropiado a cada persona; conocer y estudiar las investigaciones que se practican en el mundo y seleccionar escrupulosamente al fabricante de confianza total. Por ello confía en INDO. En INDO, se investigan continuamente nuevas técnicas, nuevos productos y nuevas creaciones en lentes correctores y de sol. Cinco sentidos al servicio de una profesión para aconsejar con plena garantía científica y técnica.



NO ESPERE MILAGROS... ACUDA AL OPTICO

**LICEO EUROPEO ISABEL DE FARNESIO**  
 Real Sitio de San Ildefonso. LA GRANJA (Segovia)

CURSO 1970-71

- Una formación integral y humana para sus hijas.
- Profesorado altamente especializado en el tránsito de Primaria a Bachillerato adaptado al nuevo Plan de Estudios.
- Régimen de internado en un ambiente selectísimo.
- Orientación individual permanente.
- Cursos especiales de inmersión en Inglés por profesorado nativo.
- Deportes de sierra y nieve y excursiones facultativas sábados y domingos.

Para información e inscripciones para el curso 1970-71 en el mismo LICEO EUROPEO ISABEL DE FARNESIO. Real Sitio de San Ildefonso de LA GRANJA. Calle Calandria, nº 1. Teléfono 322 (marcando antes el 024 para conferencias con Segovia).

# NO HAY PAZ EN JORDANIA

## Tropas jordanas bombardean Ramtha

### EE. UU. siguen reforzando la VI Flota que cuenta ya con 55 buques en el Mediterráneo

Amman, 1.—Radio Damasco informa que tropas jordanas han bombardeado hoy Ramtha, en la frontera entre Siria y Jordania, y varias localidades próximas. La emisora señaló que el bombardeo se inició a medianoche y se intensificó por la mañana.

Según Radio Damasco, el Ejército jordano intentó tomar varios cruces de carreteras en poder de los guerrilleros palestinos.

La emisora señala que el fuego cesó al mediodía y que ha prevalecido la calma durante la tarde.

Ayer, Radio Damasco informó de que 20 personas habían perdido la vida cuando las fuerzas jordanas bombardearon varias ciudades del norte de Jordania, entre ellas Irbid y Ramtha. La lucha cesó cuando llegaron representantes del Comité árabe encargado de hacer respetar el alto el fuego.—Efe.

#### «MINI-CUMBRE» EN EL CAIRO

El Cairo, 1.—Jefes de Estado, de Gobierno y otros dirigentes árabes se han reunido durante tres cuartos de hora en una breve conferencia en la cumbre, después de las honras fúnebres en honor del fallecido presidente Nasser.

La reunión fue convocada por el presidente sudanés Gaafar El Numeiry, y estuvieron representadas en ella: Libia, Siria, Argelia, Yemen, Kuwait, Túnez, Yemen del Sur, Arabia Saudita y el Irak. Asimismo asistió el dirigente guerrillero palestino Yasser Arafat.

El Irak, que había boicoteado la reunión árabe en la cumbre de la semana pasada, en la que se celebró el acuerdo de alto el fuego entre los guerrilleros palestinos y el rey Hussein, ha estado representado por su vicepresidente general Hardem Tarkiti.—Efe-Reuters.

#### ESTADOS UNIDOS SIGUE REFORZANDO LA VI FLOTA

Washington, 1.—Cuatro destructores más se unieron hoy a la VI Flota norteamericana como parte de las medidas de reforzamiento de la presencia naval de los Estados Unidos en el Mediterráneo, ha revelado el pentágono. El portavoz del departamento de

Defensa dijo que con la incorporación de los cuatro destructores asciende a 55 buques el número de los de la VI Flota en el Mediterráneo.

La VI Flota ha aumentado ligeramente sus efectivos desde mediados de septiembre cuando estalló la crisis jordana.

El portavoz del departamento de Defensa manifestó: «Son medidas de precaución para que la VI Flota pueda hacer frente a cualquier contingencia».

Este nuevo aumento de efectivos no se relaciona con los acontecimientos de Egipto, declaró.

Los buques incorporados hoy son los destructores «Barney» y «Sampson» dotados con proyectiles teledirigidos, «Basilone» y «Barry».—Efe.

# TOROS Carnicerito de Ubeda

## triunfó en su tierra

Ubeda, 1.—Primera de feria. Lleno. Toros de don Fernando Vázquez de Troya.

Manuel Márquez, en su primero, media que basta. Una oreja. En su segundo, estocada. Dos orejas.

Antonio Millán (Carnicerito de Ubeda), en su primero, estocada y dos descabellos. Una oreja. En su segundo, un pinchazo hondo y estocada. Dos orejas y rabo.

José Luis Parada, en su primero, pinchazo sin soltar y dos medias. Aplausos. En su segundo, pinchazo sin soltar y estocada. Una oreja.

Segunda de feria en Sevilla. Sevilla, 1.—Segunda de feria. Uno de rejonos de Bohórquez y seis del marqués de Richeña.

Fernán Bohórquez, una oreja.

José Martínez Limeño, faena artística. Media. Una oreja. En su segundo, una estocada. Ovación y saludos.

Francisco Ruiz Miguel, gran estocada. Una oreja. En su segundo, una estocada. Ovación y saludos.

Rafael Torres, tres pinchazos y es-

tocada. Gran ovación y vuelta. En el último, pinchazo y estocada. Ovación y saludos.

#### Corrida de rejoneadores

Abarán (Murcia), 1.—Corrida de feria. Ganado de don Antonio Campos Peña, de Sevilla.

Angel y Rafael Peralta, dos orejas.

Angel Peralta, dos orejas y rabo. Rafael Peralta, dos orejas y rabo. Ambos hermanos, al alimón, dos orejas.

#### Sevilla: Reglamentadas las salidas a hombros

Sevilla, 1.—Con el propósito de poner término al hecho frecuente en unos casos justificados y en otros no—de salir los toreros por la puerta del Príncipe de la plaza de toros sevillana por la simple obtención de dos orejas y ser aupado en hombros el diestro por sus admiradores, la Real Maestranza de Caballería ha dispuesto que en lo sucesivo haya una «puerta principal» en el coso, independientemente de la puerta

## Gasolina sin plomo se vende ya en todos los Estados Unidos

Houston (Tejas), 2.—Una nueva gasolina sin plomo ha sido puesta ayer a la venta en la totalidad de los Estados Unidos, lo que señala un avance significativo en la campaña contra la contaminación atmosférica.

La «Shell Oil Company», la gigantesca empresa anglo-holandesa, ha anunciado que su nueva «shell del futuro» ha sido presentada de costa a costa, añadiendo un tercer tipo con ello a su surtido.

La «American Oil Company» (AMOCO), ha puesto en mercado desde hace años una gasolina libre de plomo, pero no a escala nacional.

Los científicos atribuyen a los escapes de motores alimentados con gasolina con plomo uno de los elementos contaminadores de la atmósfera más peligrosos.

La puerta del Príncipe, por la que podrán salir los espadas tras las actuaciones meritorias.

La puerta del Príncipe únicamente se abrirá cuando la actuación de un diestro sea excepcional.

(De Logos y Cifra)

# NIXON, EN MADRID

(Viene de la página 1)

del mariscal Tito y mientras ambos jefes de Estado se daban la mano, le dijo: «Mu-has gracias por su hospitalidad.» Nixon renovó su invitación a Tito — su esposa, de visitar los Estados Unidos, otra vez con estas palabras: «Esperamos tener el placer de verles a ustedes.»—Efe-Reuters.

#### SE ALOJA EN EL PALACIO DE LA MONCLOA

El presidente Nixon se alojará en el palacio de la Moncloa.

#### ENTREVISTA DE LOS DOS JEFES DE ESTADO

A las tres y cuarto de la tarde, el ministro de Asuntos Exteriores visitará al presidente Nixon en el palacio de la Moncloa y le acompañará al palacio de El Pardo, donde a las cuatro se entrevistará con el jefe del Estado español.

#### CON LOS PRINCIPES DE ESPAÑA Y EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

Al regreso del palacio de El Pardo, el presidente Nixon ofrecerá en el palacio de la Moncloa, a las seis de la tarde, un té a Sus Altezas Reales los Príncipes de España. A las

siete y cuarto de la tarde, el presidente norteamericano recibirá en su residencia al vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco.

#### CENA DE GALA

A las nueve y media de la noche, en el palacio de Oriente, el jefe del Estado español y señora ofrecerán una cena de gala al presidente de los Estados Unidos y señora.

#### SANCHEZ BELLA, VISITO EL CENTRO DE PRENSA

Madrid, 2.—El ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, acompañado de alto personal de su departamento, visitó en la tarde de ayer el Palacio de Exposiciones y Congresos, donde se ha instalado el Centro de Prensa para los cerca de mil periodistas nacionales y extranjeros que informarán de la visita del presidente Nixon a España. El ministro recorrió todas las dependencias y elogió su instalación.

#### SALAS DE REDACCION

El Centro de Prensa cuenta con una sala de conferencias con altavoces y servicios de interpretación simultánea. Un gran salón de conferencias, con capacidad para dos mil personas, igualmente provisto de altavoces y de un sistema de interpretación simultánea. Se han instalado salas de redacción con 250 máquinas de escribir, mesas, sillas y material auxiliar. Las salas están provistas de circuito cerrado de televisión para seguir los actos de las salas de conferencias o para recibir los programas normales de la Televisión Española. Disponen asimismo de un sistema de altavoces para anuncios y llamadas y teléfonos para conferencias urbanas.

#### DIRECTORES DEL CENTRO DE PRENSA

El Centro de Prensa está dirigido, conjuntamente, por Mr. Ronald L. Ziegler, secretario de Prensa de la Casa Blanca; don Alejandro Fernández Sordo, director general de Prensa; como director adjunto, el subdirector general de los Servicios Informativos, don Gonzalo Rodríguez del Castillo, y el director de la Oficina de Información Diplomática, don José Vicente Torrente Secorán.

Para casos especiales, se han montado otros servicios de transmisiones en el hotel; en la residencia de Mr. Ronald L. Ziegler, secretario de Prensa de la Casa Blanca, y en el hotel Palace, para los servicios norteamericanos de televisión.

En la sala de prensa del aeropuerto de Barajas se han instalado otros servicios de transmisiones de telegrafos y teléfonos.

En la noche de hoy, y durante un descanso en las noticias, se ofrecerá en el Centro de Prensa un espectáculo típico español, ofrecido por el Ministerio de Asuntos Exteriores.



# Así responden sus tierras a los ABONOS UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO

Ayude a la tierra con la extensa gama de abonos simples y complejos que pone a su disposición UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO y la tierra le responderá con una gran cosecha!



Información y venta: UNION EXPLOSIVOS RIO TINTO, S.A. CINAFA, S.A.

Y en los depósitos de sus redes comerciales o en su proveedor habitual

**OCASION**  
VEHICULOS USADOS  
automóviles - camiones - tractores

Revisados en nuestra Base de Servicio. — Precios interesantes. Véalos y pruébelos

MOSA - Concesionario de Chrysler España, S. A.  
Ctra. de San Rafael 64 - Segovia  
Teléfonos 3836 y 4220

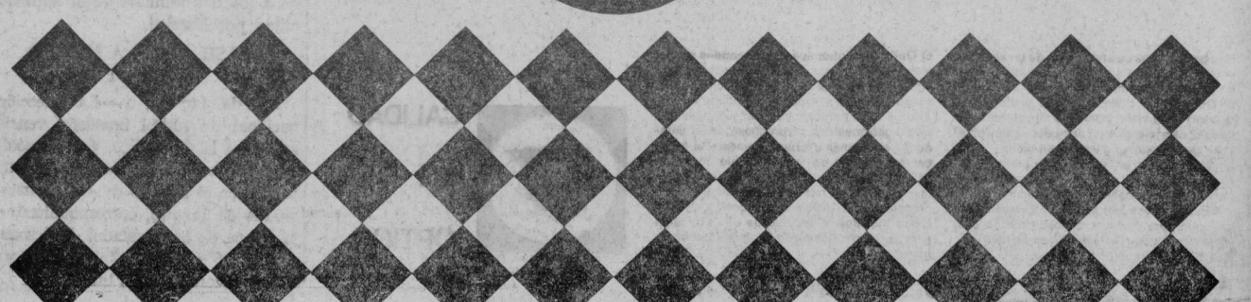
**VEHICULOS DE OCASION**  
CAMIONES TURISMOS FURGONETAS

**HIGARSA**  
Hijos de Ignacio Garcia S.A.  
Teléfonos 2659 - 4522 - 5590

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen

Da de lo tuyo a los que nada tienen

Todos socios de Caritas



# SUCESOS Tres individuos apuñalan a un hombre para robarle quinientas pesetas

Barcelona, 1.—En la calle del Arco del Teatro, Manuel Molina Barreiro fue abordado por tres individuos que le agredieron con arma blanca y le robaron quinientas pesetas. Los agresores consiguieron darse a la fuga, y el herido fue trasladado al centro quirúrgico municipal, donde se le apreciaron heridas de pronóstico reservado.

### Muere por salvar la vida a unos niños

Madrid, 1.—Un hombre ha muerto electrocutado al salvar la vida a unos niños que jugaban anoche en los jardines de la basílica de Atocha, Madrid, cuando cayó al suelo un cable de alta tensión.

Se trata de Antonio Dufort Cantero, empleado del Ayuntamiento al cuidado de parques y jardines, de 51 años, casado y padre de tres hijos. Al percibirse del peligro que amenazaba a los pequeños, acudió rápidamente para apartarlos del lugar, pisando sin querer el cable, y recibiendo una fuerte descarga que le causó la muerte instantánea.

### Detención de dos portugueses

Bilbao, 1.—Los súbditos portugueses Manuel Carlos Marmelo y Fernando Pedro Gil Gil han sido detenidos por la Policía como supuestos "sirleros".

La "sirla" es un procedimiento de robo que consiste en sorprender a las víctimas por la calle, generalmente a altas horas de la noche, y mediante intimidación o agresión despojarlas de cuantos objetos de valor lleven encima; los detenidos habían cometido seis robos por este procedimiento.

Anteriormente, Manuel Carlos Marmelo había "trabajado" con otros dos individuos que actualmente se hallan en prisión. Por otra parte, él y sus compinches han cometido, además, otros cuatro robos en sendos establecimientos comerciales, y Fernando Pedro Gil perpetró un hurto en la pensión madrileña donde estuvo hospedado, sustrayendo la maleta de otro huésped.

Los detenidos han sido puestos a disposición del Juzgado de Instrucción de Guardia.

### Descarrilamiento

León, 1.—La máquina eléctrica de un metrocarril y diez unidades cargadas con carbón descarrilaron esta madrugada en el kilómetro 212,800 de la vía férrea de Palencia a La Coruña, cerca de la estación de La Granja de San Vicente.

Se registraron daños considerables, pero no hubo que lamentar víctimas. La vía ha quedado interrumpida y todos los trenes, tanto ascendentes como descendentes con Galicia desvían por la línea de Zamora a Orense. Los restantes trenes efectúan transbordos en la estación de La Granja, de San Vicente.

Aunque las brigadas de obreros trabajan a gran ritmo, se desconoce, por el momento, el tiempo que durará la interrupción.

### Pastor ahogado cuando intentaba salvar a una oveja

Teba (Málaga), 1.—Pereció ahogado en un pozo, cuando intentaba salvar a una de sus ovejas, el pastor José Bueno Valero, de sesenta y un años. El suceso ocurrió en el pozo denominado "El Francés", perteneciente al cortijo de "Zabaleta".

### Dos incendios forestales en León

León, 1.—En un incendio que se registró en el monte Arenas, de San Tomás de las Hoyas, ardieron unas 30 hectáreas de monte bajo y unas 25 de pinos de unos doce años.

Otro incendio de menores proporciones, se declaró en el monte llama-

do la Cola de Valdemorica, de Villaverde de Arcayos, quemándose una extensión de veinte hectáreas de pinos de tres a cuatro años.

### Detenidos por provocar un incendio por imprudencia

Arteijo (La Coruña), 1.—Dos vecinos de la parroquia de Morás, de este término municipal—cuyos nombres no han sido facilitados—han sido detenidos por la Guardia Civil, como presuntos autores del incendio forestal que en la noche del pasado domingo se produjo en el monte de As Regas, de este Municipio, propagándose posteriormente a los montes Candelos y Bebeleiro.

Al parecer, el fuego se originó por unas chispas de una máquina eléctrica de cortar madera que habían manipulado imprudentemente los detenidos.

Los daños ocasionados por el incendio se aproximan al millón de pesetas, ya que el fuego destruyó más de veinte mil pinos y unos tres mil eucaliptus.

(Resumen de agencias.)

## Preocupación por la pertinaz sequía en NAVARRA

Pamplona, 1.—La pertinaz sequía reinante es causa de preocupación en toda la provincia, pues, además de haber sido un verano muy caluroso no ha llovido casi nada desde el mes de junio.

### Cien días seguidos sin llover en MUNERA

Munera (Albacete), 1.—Cien días seguidos van, en estos momentos, sin registrarse ninguna precipitación en este pueblo y su término, lo que, según las estadísticas, resulta un caso insólito.

Esta prolongada sequía, junto a los fuertes calores, ha dejado improductiva gran parte de la huerta y ha secado en varios tramos, los dos pequeños ríos que constituyen una superficie regable de unas doscientas hectáreas.—Cifra.

# El dolor de pies en edad adulta, se debe a haber usado zapatos inadecuados en la infancia

## La mitad de las personas, en todos los países sufren dolores de pies

### Los padres descuidados, responsables del daño futuro de sus hijos

¿Se preocupa usted de vigilar con regularidad los pies de su hijo? Si no lo hace, es hora de empezar. De hecho está usted condenando a su hijo o hija a juanetes, dedos levantados, callos y a una vida de agonía en los años futuros.

"Tenemos que admitir con tristeza —me dijo un especialista— que los padres no se preocupan del estado de los pies de sus hijos, y el resultado suele ser años de sufrimiento, principalmente en la edad madura.

"No hay duda", dice uno, "de que los padres se preocupan mucho de la dentadura de sus hijos, debido a la gran publicidad que se ha hecho en este aspecto".

### NO SE VEN...

"Pero los pies como no se ven no se piensa en ellos".

También me dijeron que es "tremendo" el número de padres que compran zapatos sin que los niños estén allí para probarlos.

Y esto, según el representante del Hospital Pediátrico de Londres, es el factor más importante.

"Ningún pie", dice, es igual a

otro. Y esta es la razón de que ningún zapatero pueda vanagloriarse de calzar a toda la nación.

"Asegúrese de que un especialista examine a su hijo, cuando entre en una zapatería. Nunca se fie de la palabra de su hijo cuando le diga que unos zapatos le sirven".

### MUY INSENSIBLES

do que los pies de los niños son muy "Recientes estudios han demostrado que los pies de los niños son muy insensibles al dolor producido por unos zapatos apretados".

Lo ideal sería que todos los dependientes de zapatería fueran probadores calificados, pero esto es casi imposible, principalmente los fines de semana, cuando las tiendas emplean personal eventual.

Si en la zapatería no miden el largo y ancho de los pies de su hijo con un instrumento especial, es mejor que se vaya a otro sitio. Y la primera medida debe hacerse cuando el bebé es trasladado de la maternidad a casa. Ya que incluso los patucos demasiado apretados pueden empezar a deformar los dedos.

Aunque los zapatos pueden significar un capítulo caro en el presupuesto familiar, no caiga en la tentación de comprar al niño un solo par de zapatos al año. Después de los ocho años los niños suelen necesitar dos números más cada doce meses.

El peligro está, actualmente, en que cada vez los fabricantes usan materiales más duraderos, y el pie del niño crece, sin que usted se dé cuenta, mucho antes de que los zapatos se gasten.

¿Qué zapatos resultan más cómodos y menos perjudiciales para los pies?

Hasta los 15 años, dice un experto en la materia, debe elegirse zapatos con cordones o hebillas. Botas de goma y zapatos de gimnasia se pueden usar siempre que sean del número adecuado, pero sólo deben usarse unas horas cada vez.

Sin embargo, lo que posiblemente cause más daño a los pies de los niños, nos dice, son los calcetines de nylon demasiado pequeños. Si no encuentra calcetines de lana o algodón, compruebe cada dos meses que los calcetines no aprisionen los dedos, y que sean también lo suficientemente anchos.

No olvide que es mucho mejor prevenir que curar... (Copyright Features International).

## INVENTO SEVILLANO

### Una casa anti-terremotos, con forma de naranja y un solo punto de apoyo

Sevilla, 1.—Sevilla cuenta, según parece, con otro nuevo inventor en la persona de don Francisco Barbero Medina, agente comercial, nacido en Granada, aunque dejó esta ciudad hace muchos años, que ha descubierto un tipo de casa indestructible y que asegura que puede solucionar el problema de derrumbe de viviendas en los movimientos sísmicos.

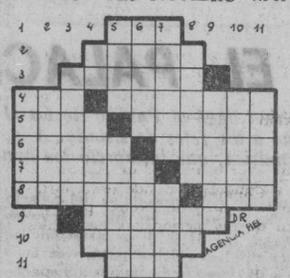
La casa tiene forma de naranja y un solo punto de apoyo central en el suelo, punto epicéntrico lo denomina su inventor, que absorbe las ondas expansivas, como la quilla de los barcos cuando las olas pasan de proa a popa. El centro de gravedad de la casa es muy bajo y el peso está orientado hacia ese punto central, por lo que la casa nunca podrá volcar.

Igualmente se evitan los corto circuitos—y, por tanto, los incendios—porque en la casa planeada por el señor Barbero Medina el suelo no se resquebrajará. La instalación eléctrica es aérea y sus conducciones elásticas, por lo que cualquier movimiento imprevisto no podrá romperlas. Tienen un margen de diez metros para contraerse y estirarse.

El costo de la vivienda está calculado por el inventor en unas 15.000 o 20.000 pesetas, así que no duda de su rentabilidad. No ha ofrecido aún su invento a ningún organismo, dado que no tiene interés lucrativo. El señor Barbero Medina ha manifi-

que inventa por altruismo, pues tiene otros descubrimientos. Ha añadido al servicio de quien lo precise, sobre todo en las zonas más afectadas por los terremotos.—Europa Press.

### CRUCIGRAMA NUMERO 4.909



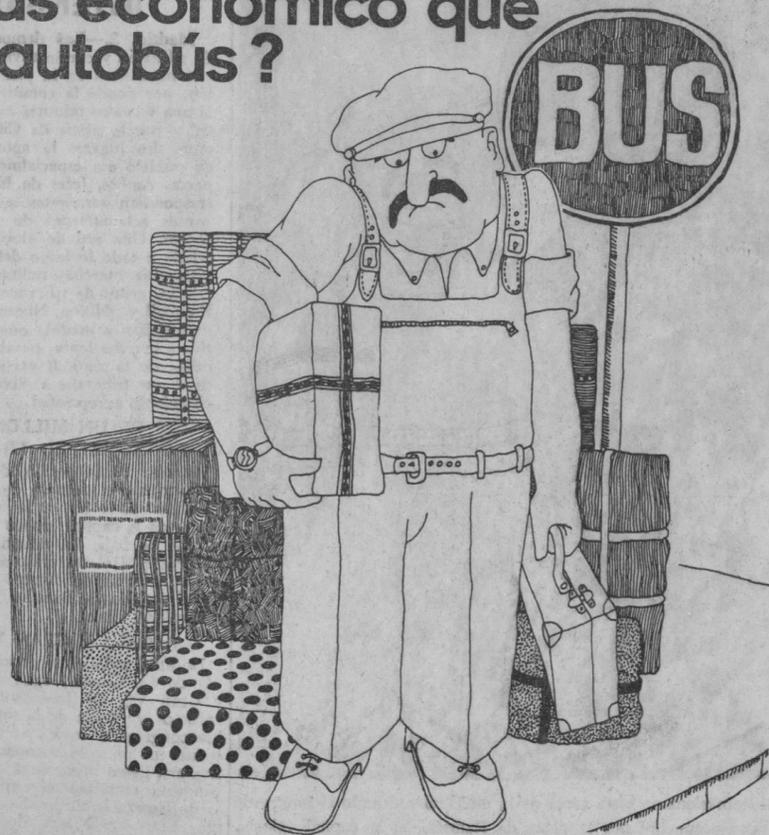
HORIZONTALES: 1. Río gallego. 2. Emperador romano. 3. Medida para áridos. 4. Ciudad rusa. Nombre de mujer. 5. Planta crucifera. Al revés: vuelve a nacer. 6. Cada una de las dos cavidades situadas entre las costillas falsas y las caderas. Natural de Arabia. 7. Libro manuscrito en que se conservan obras o noticias antiguas. Al revés: tinaja. 8. Arieje, cierta clase de uva. Río de Siberia. 9. Árboles ebonáceos de las Indias. 10. Remes hacia delante. 11. Licor.

VERTICALES: 1. Sola y sin otra de su especie. 2. Alforfón, planta poligónica. 3. Plato típico de Asturias. 4. Símbolo químico del sodio. Al revés, figuradamente: ofendido agraviado. 5. Río europeo. Aloe. 6. Nombre propio femenino. Al revés: oleaje. 7. Ciencia que expone las leyes, modos y formas del conocimiento científico. Al revés: niño. 8. Antigüamente: timbal usado en la Caballería. Símbolo químico del osmio. 9. Diminutos. 10. En Marruecos; médico. 11. Al revés: repite.

### Solución al crucigrama número 4.908

HORIZONTALES: 1. Das. 2. Tenía. 3. Pábilo. 4. Alá. Ominoso. 5. Pala. Aceras. 6. eroda. Emula. 7. Gomara. Agar. 8. Ocarina. Asa. 9. Amadas. 10. Pecar. 11. Zar. VERTICALES: 1. Apego. 2. Iaroc. 3. Paloma. 4. Ta. adara. 5. Dedo. Arimez. 6. Anima. Anaca. 7. Sílice. adaR. 8. sonemA. Ar. 9. Orugas. 10. Salas. 11. Osará.

## ¿Un transporte más económico que el autobús?



¿Con la furgoneta CITROËN AKS 400, sin lugar a dudas! Supongamos que usted recorre 6 kilómetros en autobús, cargado de paquetes, asfixiado de calor, apretujado por el público, tardando un tiempo inverosímil... ¡Y encima le cobran 5 pesetas!

Por el mismo dinero usted recorre 8 kilómetros en la AKS 400, cómodamente sentado en mullidos asientos, y sus paquetes van perfectamente apilados en la caja de una sola pieza, de hasta 2,40 m<sup>3</sup>, sin espacios perdidos. La temperatura es ideal gracias a su sistema de calefacción-ventilación, y al mirar a través de alguna de sus dos ventanillas laterales, usted ve todos los autobuses que va dejando atrás.

Pero por si el ahorro de tiempo, de dinero y de incomodidades le parece insuficiente, la furgoneta AKS 400 posee aún muchas formas de ahorrar.

Carga hasta 400 kilos; no paga impuesto de lujo; ofrece dos o cuatro plazas, según las necesidades; posee la mecánica más precisa y también la más simple del mercado, lo cual anula el riesgo de averías frecuentes y reduce los gastos de entretenimiento. La carrocería atornillada al bastidor evita las costosas cuentas del planchista. La suspensión CITROËN vela porque la carga más

frágil llegue a su destino en perfectas condiciones. La AKS 400 ofrece el kilómetro-transporte más económico del mercado. Visite a su Agente CITROËN más cercano, que le informará ampliamente y le ofrecerá la ventaja de los pagos aplazados a 36 meses, aceptando su actual vehículo como entrada. CITROËN, primer constructor nacional de furgonetas

**CITROËN** AS 1  
preliere lubricantes TOTAL

Ruego me envíe, sin compromiso, amplia información sobre la AKS 400.

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_

**AKS 400** CITROËN: Doctor Esquerdo, 62 - Madrid (2).  
Bd. 31 - Barcelona (14)

## Colegio Libre Adoptado de Nava de la Asunción

DIA 10 DE OCTUBRE, ULTIMO DIA DE INSCRIPCION

## MOTOSIERRAS PRIMERA MARCA EUROPEA

OFRECE DISTRIBUCION PROVINCIAL O LOCAL. ESCRIBIR APARTADO CORREOS 3.002. SAN SEBASTIAN

## Oficiales chapistas de 1ª y 2ª categoría

SE NECESITAN EN

## CARROCERIAS CAMELSA

Con primas diarias a la producción y primas quincenales a la subproducción. Se facilita vivienda para casados

Informes en CAMELSA, Carretera de Artica, s/n o llamar a los teléfonos 213412 y 224334 de PAMPLONA. Referencia Oficina Colocación núm. 34.655

## TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA  
SOBREMESA: 1.45. Carta de ajuste, 2.00. Apertura y presentación. 2.02. Panorama de actualidad. 3.00. Noticias a las tres. 3.30. Ritmo 70. 4.15. Sesión de tarde.

TARDE: 5.55. Avances. 6.00. Cámara viajera. 6.30. Disneylandia. 7.30. Canciones. 8.00. Mi oso y yo. 8.30. Ojos nuevos.

NOCHE: 8.59. Avances. 9.00. Hispanovisión. 9.30. Telediarlo. 9.55. Avances. 10.00. Pequeño estudio. 10.30. Spot 70. 11.30. Viaje a lo desconocido. 12.15. Veinticuatro horas. 0.30. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA  
7.45. Carta de ajuste. 8.30. Presentación y avances. 8.32. Dibujos animados. 9.00. Estudio en negro. 9.30. Thiller. 10.30. Noticia 2. 10.43. Avances. 10.45. Hora 11. 11.45. Encuentro con la música. 12.15. Cierre.

**Mejores no hay!**  
GALERIAS STA. COLUMBA

# Franco y Nixon, aclamados por más de un millón de personas en las calles de Madrid

## «¡Bienvenido a España!»

Palabras del Jefe del Estado en el aeropuerto de Barajas

Madrid, 2.—En el aeropuerto de Barajas, el Generalísimo Franco pronunció las siguientes palabras:

«Señor presidente: En nombre del Gobierno y del pueblo de España, deseo ofrecerles nuestra bienvenida más amistosa y más cordial.

Ha sido una gran amabilidad por su parte el aceptar la invitación que le hice para que nos visitara, y es un alto honor el que recibimos al tenerle entre nosotros, realizado aún más por la presencia de su gentil esposa y de las distinguidas personalidades que os acompañan.

No es esta la primera vez que pisáis tierra española. Habéis tenido anteriormente ocasión de conocer nuestras ciudades, nuestras regiones —tan llenas de recuerdos y de evocaciones entrañables para un americano— y habéis podido, sobre todo, conocer a nuestras gentes y apreciar todo el afecto y la admiración que en ellas despierta vuestro pueblo, vuestro carácter, vuestra historia.

Hoy, que llegáis a nuestra capital en vuestra calidad de presidente de los Estados Unidos, para una visita de amistad, de acercamiento y de trabajo común, que viene a coronar el convenio que con estos fines ha sido recientemente concluido entre nuestras dos naciones, tanto mis colaboradores del Gobierno como yo mismo, y el pueblo de Madrid que os recibe, nos esforzaremos para que vuestra estancia sea grata, y al mismo tiempo sea para nuestros dos países todo lo fructífera y provechosa que esperamos y deseamos.

De nuevo, señor presidente, en nombre de todos nosotros, ¡¡¡Bienvenido a España!!!»—Cifra.

En la plaza de Gregorio Marañón, el alcalde de la capital le entregó al Presidente americano las llaves de oro de la villa

Nixon, rompiendo el protocolo, se acercó al público, arrojaron los vitores y la fuerza de seguridad se vio impotente ante la cariñosa oleada de la multitud

El Presidente de los Estados Unidos se alojó después en el palacio de la Moncloa, desde donde el Caudillo regresó a El Pardo

Madrid, 2.—La plaza de Gregorio Marañón, donde el Presidente Nixon sería recibido por el alcalde de Madrid, estaba abarrotada de público desde mucho antes de la hora anunciada para la llegada de la comitiva, al igual que toda la carrera, a lo largo del recorrido desde Barajas. El espléndido tiempo de un magnífico otoño, ha contribuido a la brillantez del recibimiento de la capital de España, que aparece radiante y engalanada, como expresión de simpatía al ilustre huésped que hoy la visita. Especialmente adornada aparecía la glorieta de Eisenhower, que fue el primer presidente norteamericano que visitó España.

### GRANDES DEMOSTRACIONES DE ENTUSIASMO

La entrada de la comitiva en la plaza de Gregorio Marañón fue recibida con grandes demostraciones de entusiasmo por los millares de personas que ocupaban dicha plaza a donde llegaron los dos Jefes del Estado a las 12,51 de la mañana.

### PALABRAS DEL ALCALDE DE MADRID

El Generalísimo Franco presentó al presidente Nixon al alcalde de

Madrid, don Carlos Arias Navarro, quien seguidamente, pronunció las siguientes palabras:

«En este día, señor presidente, será por siempre señalado en los anales de Madrid, capital de España. Ved que el cordial y jubiloso recibimiento que este pueblo os manifiesta no es sino la reafirmación del entrañable afecto por la gran nación que representáis y que está unida a la nuestra por la amistad y basada en nuestro mutuo esfuerzo.

Para mí, como alcalde de Madrid, representa un alto e inolvidable honor ofrecerles la llave de la Villa, que simboliza nuestra gratitud por la honra que vuestra visita

nos depara, expresión de nuestra satisfacción de teneros como huéspedes ilustres y ferviente deseo de una grata y feliz estancia.

Señor presidente de los Estados Unidos: sed bien venido a Madrid.»

## Entrega de la llave de oro

Al terminar estas palabras, el señor Arias Navarro entregó al presidente norteamericano la llave de oro de Madrid y Nixon en un gesto simpático, elevó dicha llave por sobre su cabeza enseñándosela al pueblo, gesto que fue acogido con clamorosos aplausos de la muchedumbre.

Seguidamente, el primer mandatario norteamericano contestó a las palabras del alcalde con la siguiente alocución:

«Señor alcalde, excelencia, la señora Nixon y yo estamos muy agradecidos al recibir esta llave, en nombre del pueblo de Madrid. Esta llave es distinta de todas las otras llaves, porque, una llave normalmente sólo abre una puerta, y esta, como he tenido oportunidad de ver, abre el corazón de Madrid. Hemos visto la acogida que hemos recibido durante el viaje aquí, y comprobamos que esta llave abre el corazón del pueblo de Madrid al pueblo de los Estados Unidos, por lo cual estamos muy agradecidos. Muchas gracias.»

### NIXON, ENTRE EL PUBLICO

Después de las palabras del presidente Nixon, el alcalde de Madrid presentó al primer mandatario norteamericano a los miembros de la corporación municipal. Nixon, en un momento, rompiendo con el protocolo, se acercó al público. Aumentaron los vitores y los aplausos y las fuerzas de seguridad se vieron impotentes, por unos momentos, ante la cariñosa oleada. Gritos y aplausos constantes a Franco y a Nixon propinccionaron una jubilosa jornada que hace de ella una de las más cálidas adhesiones jamás deparadas por el pueblo de Madrid a un jefe de estado extranjero.

Después de haber saludado a la corporación municipal, Nixon, junto con el Generalísimo Franco, subieron a un coche descubierto. Eran las 12,55 de la mañana, cuando la comitiva iniciaba el recorrido por el paseo de La Castellana. En este momento, la escolta motorizada fue sustituida por la escolta a caballo del Regimiento de Su Excelencia.

## INTENSAS ACLAMACIONES

Madrid, 2.—Las demostraciones de adhesión y cariño tuvieron especial intensidad en la plaza de Colón, por donde la comitiva pasó a la una y cuatro minutos exactamente, y por la plaza de Cibeles. En estos dos lugares la aglomeración de público era especialmente compacta. Ambos Jefes de Estado correspondían sonrientes a las incansables aclamaciones de que eran objeto. Una red de altavoces instalada a todo lo largo del trayecto transmitía marchas militares mientras los gritos de ¡¡Franco, Franco, Nixon, Nixon, Nixon!! se sucedían a medida que la comitiva a marcha lenta, pasaba por las calles de la capital, entre la multitud que tributaba a Nixon un recibimiento excepcional.

### MAS DE UN MILLON DE PERSONAS EN EL TRAYECTO

Aunque no es posible determinar exactamente el número de personas que han salido hoy a las calles del centro de la capital, puede asegurarse que no baja del millón, las que han cubierto el recorrido a lo largo de los veintinueve kilómetros del trayecto que desde Barajas ha hecho la comitiva oficial.

### ALCALA Y GRAN VIA

Durante todo el recorrido, a través de La Cibeles, calle de Alcalá y Gran Vía de José Antonio, los aplausos y vitores de la muchedumbre congregada en las aceras no hacían cesar ni un solo momento, mientras una ligera brisa hacía ondear las banderas entrelazadas amistosamente de España y de los Estados Unidos. Franco y Nixon, de pie en el coche descubierto, a la izquierda el Caudillo y a la derecha Nixon, en el sentido de la marcha, no cesaban de agitar sus brazos para corresponder a las incansables aclamaciones del pueblo.

### EN LA PLAZA DEL CAUDILLO

En la plaza del Callao, se repitió el mismo espectáculo. La plaza estaba abarrotada por millares de personas que aclamaban a los dos Jefes de Estado con los triples gritos de ¡¡Franco, Franco, Nixon!! y ¡¡Nixon, Nixon, Nixon!! a los que el presidente norteamericano correspondía con su amplia sonrisa, visiblemente satisfecho por las demostraciones ininterrumpidas de afecto que ha recibido a lo largo de todo el recorrido. Otra vez se reprodujeron con mayor intensidad

las aclamaciones en la plaza de España, a la que la comitiva llegó exactamente a la una y veintinueve minutos de la mañana.

Más de ochocientas banderas españolas y norteamericanas exornaban el edificio más alto de la capital, la Torre de Madrid. A la derecha, en el edificio España, campeaba el nombre del presidente norteamericano. Cada una de las cinco letras del apellido del primer mandatario estadounidense, tiene la altura de cuatro pisos de los veintiocho de que consta el edificio.

Al enfilarse la calle de la Princesa, abandona la comitiva la guardia montada del Regimiento de Su Excelencia y ocupan su lugar la sección de motoristas que abren marcha a través de la calle de la Princesa, para dirigirse a la Ciudad Universitaria y palacio de la Moncloa, que será la residencia del presidente Nixon y su esposa durante su estancia en la capital de España.—Cifra.

## LA BOLSA

### Consolidación y alza de las mejoras

Madrid, 2.—Finaliza la semana en Bolsa, con una sesión que mejoró y consolidó las mejoras que se alcanzaron durante la semana. Las alzas, de cierta consideración, se extienden por la mayoría de los departamentos. El índice general, por tanto, se benefició de esta buena disposición del mercado. También en el mercado de derechos de suscripción hubo avances para los de Sevillana, más 3,25, y en los de Telefónica, más 7,50.

### BILBAO

Bilbao, 2.—Finaliza la semana con una sesión brillante puesto que las mejoras, aparte de afectar a la mayoría de los valores contratados, han revestido en algunos casos verdadera importancia.—Cifra.

### BARCELONA

Barcelona, 2.—El tono de firmeza con que se abrió el mes de octubre se ha consolidado en la sesión bursátil de hoy en Barcelona, realizándose buen número de operaciones en el corto de acciones, y con un auge casi general en los valores cotizados, y un aumento en el índice de más de tres cuartos.—Cifra.

## NIXON, EN EL PALACIO DE LA MONCLOA

Madrid, 2.—A las 13,47 la comitiva llegó al Palacio de La Moncloa, donde, al igual que a su paso por la Ciudad Universitaria, había un gran gentío que aclamó a los Jefes de Estado. A la puerta del Palacio rindió honores una compañía del Ministerio del Ejército, con bandera y banda de música, que interpretó los himnos nacionales de los dos países, mientras los coches de la comitiva entraban en Palacio.

### FRANCO Y SU ESPOSA REGRESAN A EL PARDO

Nixon y Franco descendieron del automóvil presidencial y, con sus esposas y ayudantes, penetraron en la residencia del presidente norteamericano. Minutos después, Franco y su esposa se despedían de los señores de Nixon y, en su coche, se dirigieron a su residencia de El Pardo. El Caudillo y su esposa fueron objeto de una clamorosa ovación por parte de los millares de personas estacionadas en los alrededores del palacio de la Moncloa, y en el camino hasta la carretera de El Pardo.

El presidente Nixon y su esposa

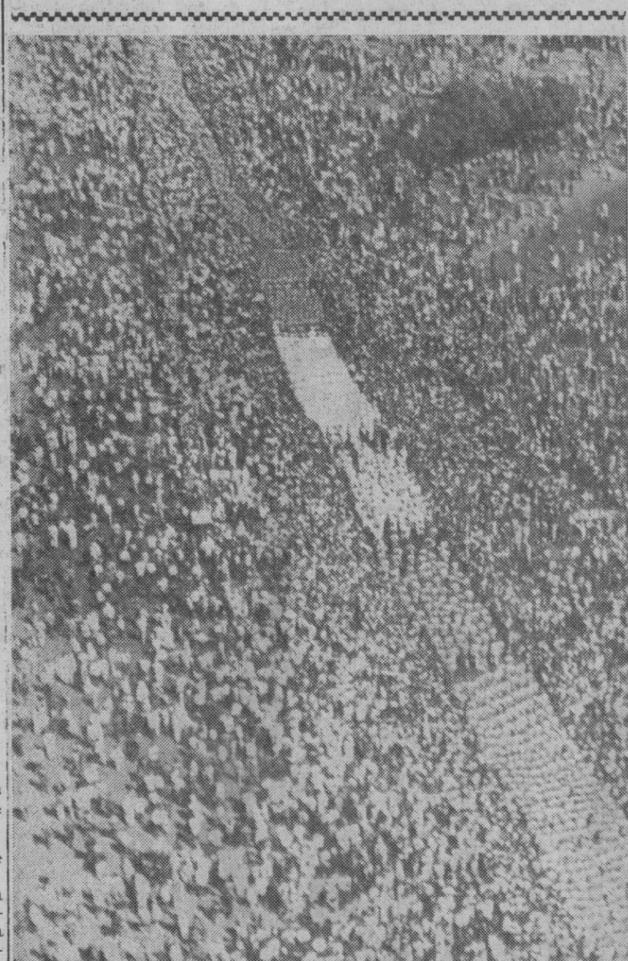
ocuparán ocho aposentos del palacio de la Moncloa; en los principales hoteles de Madrid se alojarán las personalidades del séquito, distribuidas en cuarenta habitaciones que tienen reservadas.

### PROGRAMA DE ESTA TARDE

Después de descansar una hora, el presidente Nixon recibirá, a las tres y cuarto de la tarde, la visita del ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; a las cuatro, el presidente norteamericano será recibido por el Jefe del Estado español, en el palacio de El Pardo.

A las seis de la tarde, los Príncipes de España visitarán, en el palacio de

la Moncloa al presidente de los Estados Unidos y señora, que les ofrecerán un té. A las siete menos cuarto, el presidente Nixon recibirá al vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco y a las nueve y media de la noche el presidente y la señora de Nixon asistirán, en el palacio de Oriente, a una cena que en su honor ofrecen el Jefe del Estado español y señora de Franco. A esta cena asistirán 140 comensales.—Cifra.



El Cairo.—Impresionante vista aérea de la multitud rodeando el féretro de Nasser y costeo fúnebre por la plaza de Ramsés, en la capital egipcia. (Telefoto Ap-Europa Press)

## Una perra a la que la encanta comer dinero

Loughton (Inglaterra), 2.—“Honey”, la perra sabueso, propiedad de la señora Getgude Clarke, siente una curiosa inclinación por el dinero. Pero en lugar de gastárselo, “Honey” se lo come con gran deleite, habiendo ingerido hasta hoy, un total de 16 libras (2.688 pesetas). La señora Clarke, que se toma la cosa con mucha filosofía, comentó: “No es que tenga hambre, simplemente la fascina comerse el dinero”. Es curioso cómo las cualidades femeninas se repiten en las especies animales.—Efe.

## Nuevo pozo de petróleo, hallado en LIBIA

En la concesión otorgada a una empresa española

Madrid, 2.—Se ha encontrado petróleo en un nuevo pozo perforado en la concesión 104, de Libia, otorgada a la empresa “Hispanoil” en unión de otras compañías no españolas, según un portavoz de la primera.

El petróleo ha surgido a una profundidad de 3.400 metros y las primeras pruebas han supuesto una producción de 300 toneladas por día de crudo ligero, con una densidad de unos 47 a 48 grados “Api”, acompañado de gas, pero serán precisos trabajos complementarios para de-

terminar el valor efectivo de este descubrimiento.

La perforación ha sido efectuada por la compañía operadora “Aquitania Libye” que actúa por cuenta de la Asociación de empresas formadas por “Hispanoil”—que participa en ella con un 42 por 100—, “Aquitania-Libye”—28 por 100—, “Murphy Oil”—16 por 100— y “Elf-Libye”—14 por 100.—Cifra.

## EL TIEMPO

Madrid, 2.—Persistirá hoy la nubosidad, muy abundante en el extremo norte de la península, donde se producirán lluvias o lloviznas, en general poco importantes, según pronóstico que hace el Centro de Análisis del Servicio Meteorológico Nacional, valedero hasta mañana a mediodía. En el resto de España, el cielo permanecerá poco nuboso o despejado. Los vientos soplaban del primer cuadrante, excepto en el Ebro, donde habrá cierzo moderado, y poniente flojo en el Estrecho. Las temperaturas se mantendrán moderadamente altas.

## EN BARCELONA

# 12 automóviles destruidos, al ser arrollados por un camión de recogida de basuras

Barcelona, 2.—Doce automóviles quedaron prácticamente destruidos, o sufridos muy serias averías, al ser arrollados por un camión de recogida de basuras, que se quedó sin frenos. El hecho ocurrió en la calle Holanda, de la vecina localidad de Hospitalet, cuando el conductor de un camión del Servicio Municipal dejó estacionado el vehículo unos momentos en la citada calle. Al

soltarse los frenos al gran camión, el vehículo descendió por la pendiente, y aplastó a doce automóviles que allí estaban estacionados, y que en su mayor parte eran vehículos de turismo de tipo utilitario. No se han producido daños personales, pero los materiales son de mucha consideración, ya que muchos de los vehículos quedaron completamente aplastados.—Cifra.